真マジンガー
ゼロ
ZERO
Produced by Dynamic Production
SHIN MAZINGER ZERO VOLUME ONE
GO NAGAI / YOSHIAKI TABATA / YUUKI YOGO
1
原作 永井豪
脚本 田畑由秋
作画 余湖裕輝

真マジンガー Z ゼロ ZERO

Produced by
Dynamic Production
SHIN-MAZINGER-ZERO
VOLUME ONE

1

原作 永井豪
脚本 田畑由秋
作画 余湖裕輝

Chapter 0 Kouji Kabuto! Standing in the Depths of Demise ▸ 3

Chapter 1 Mazinger Z Appears ▸ 25

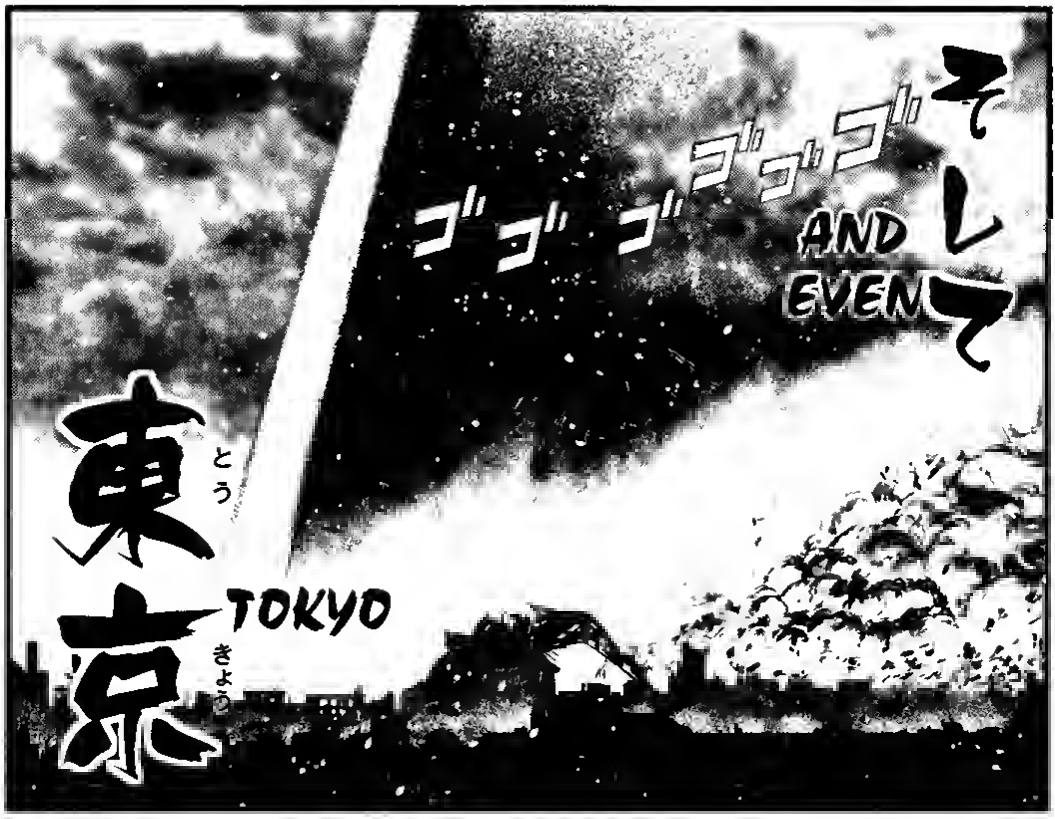
Chapter 2 Terror! The Kabuto Family Extermination Plan ▸ 61

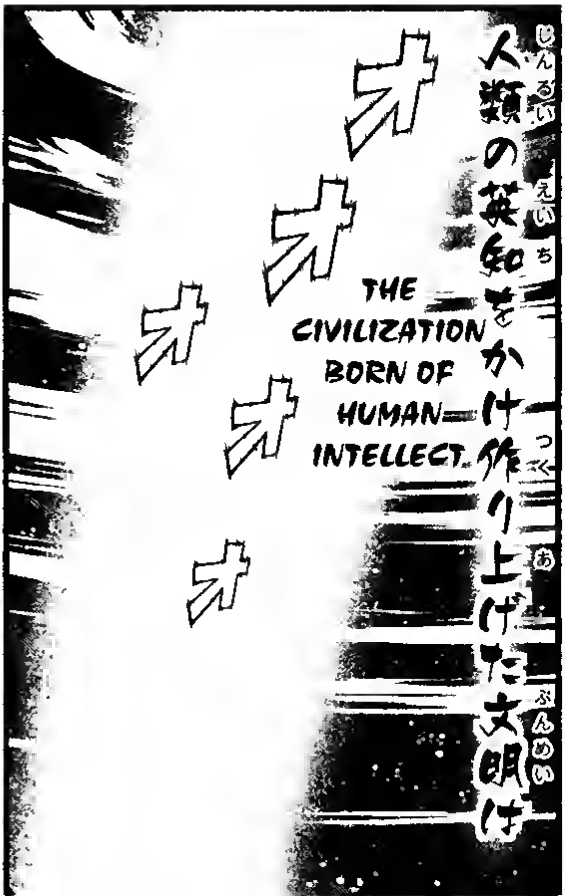
Chapter 3 Advent! The Ultimate Devil ▸ 97

Chapter 4 The Repeated Demise ▸ 133

世界は
THE WORLD
ドドド

LONDON
ロンドン
PARIS
パリ
NEW YORK
ニューヨーク

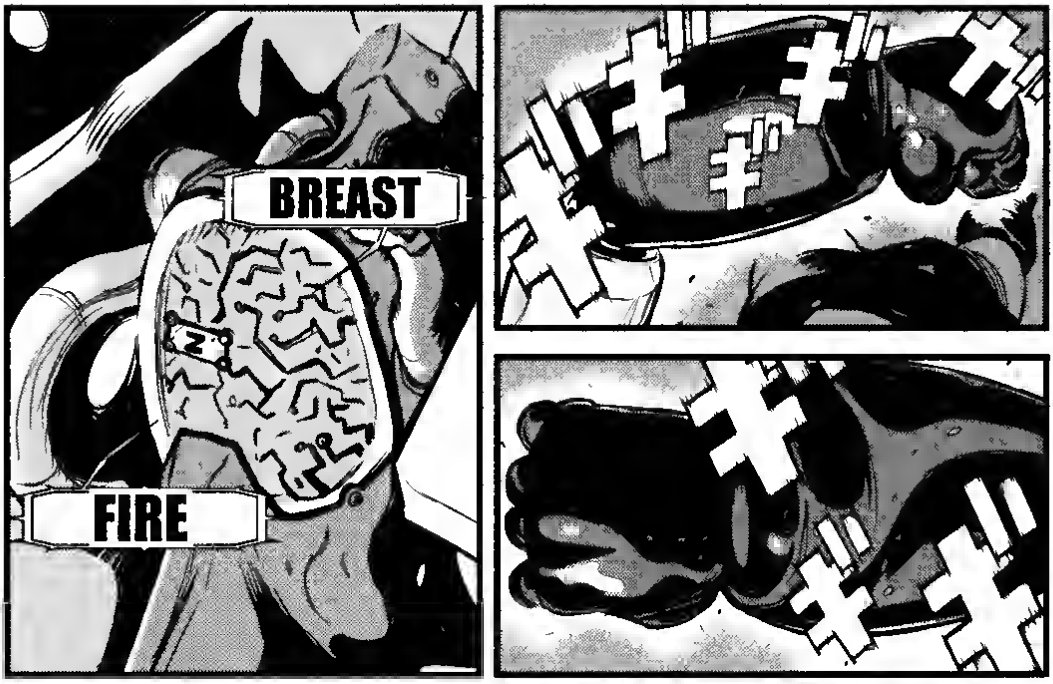

そして
AND EVEN
ゴゴゴゴゴゴゴゴ
東京
TOKYO


人類の英知をかけ作り上げた文明は
THE CIVILIZATION BORN OF HUMAN-INTELLECT
オオオオオオ

跡形もなく
IS BEING WIPED OUT
消え去ろうとしていた
WITHOUT A TRACE
ギオオオオ……!

人類が創りし
BY A MAN MADE GOD
ゴゴゴゴゴゴ
神によって
IT IS A DEMON GOD
CROWNED WITH THE ULTIMATE
究極のZETを冠する
魔神

WITH AN ARTIFICIAL BRAIN!
A DEMON GOD
人工頭脳を持った
魔神王だ!!


BREAST
FIRE

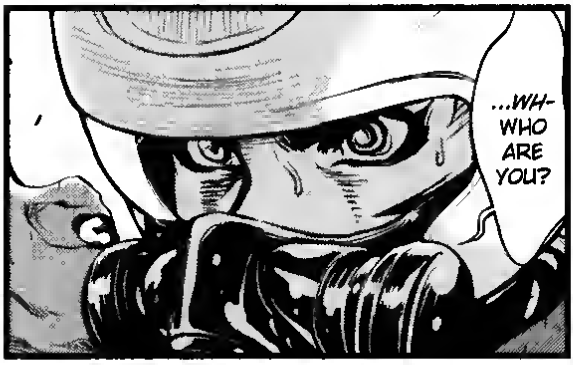
HUMANITY HAS ALREADY VANISHED FROM THE EARTH'S SURFACE

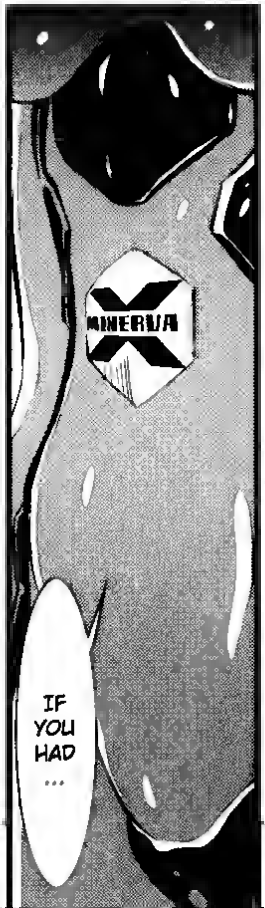
ドドド

EXCEPT FOR THIS MAN!!
この男を除いて!!

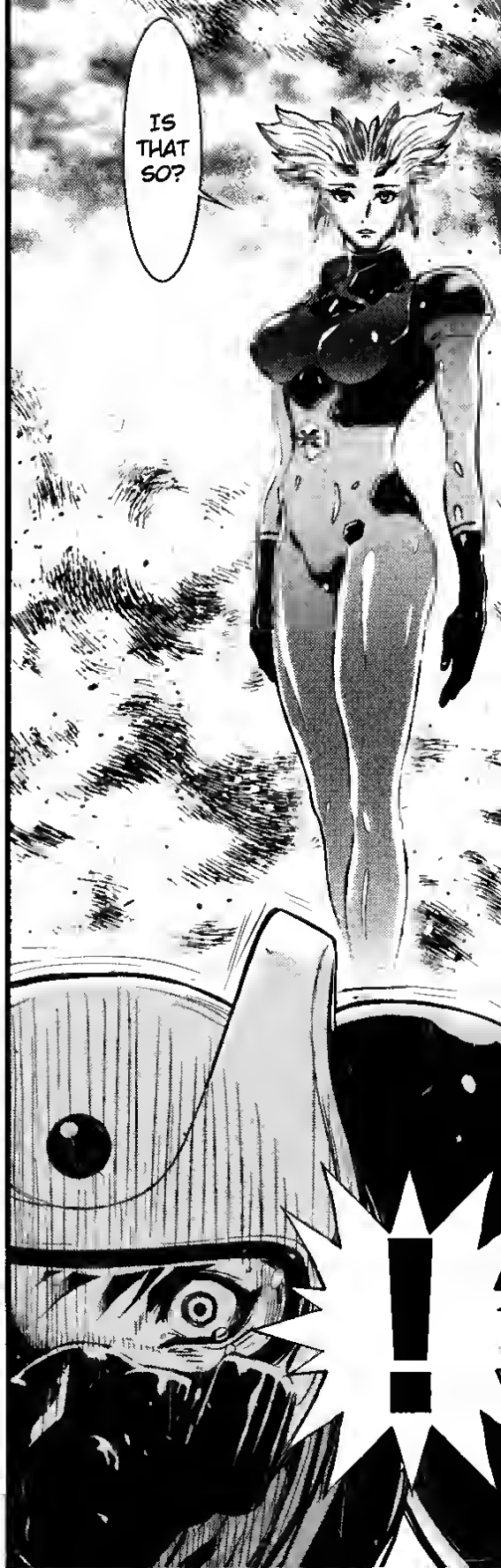
ゴオオオオオ
...
KUH ...!
DAMN IT...
AT THAT TIME ...!
IF ONLY I HAD GOTTEN INTO IT BACK THEN ...!
乗ってれば
IF ONLY I HAD GOTTEN IN!

WHA ...!?
THERE SHOULDN'T BE ANYONE LEFT BUT ME!

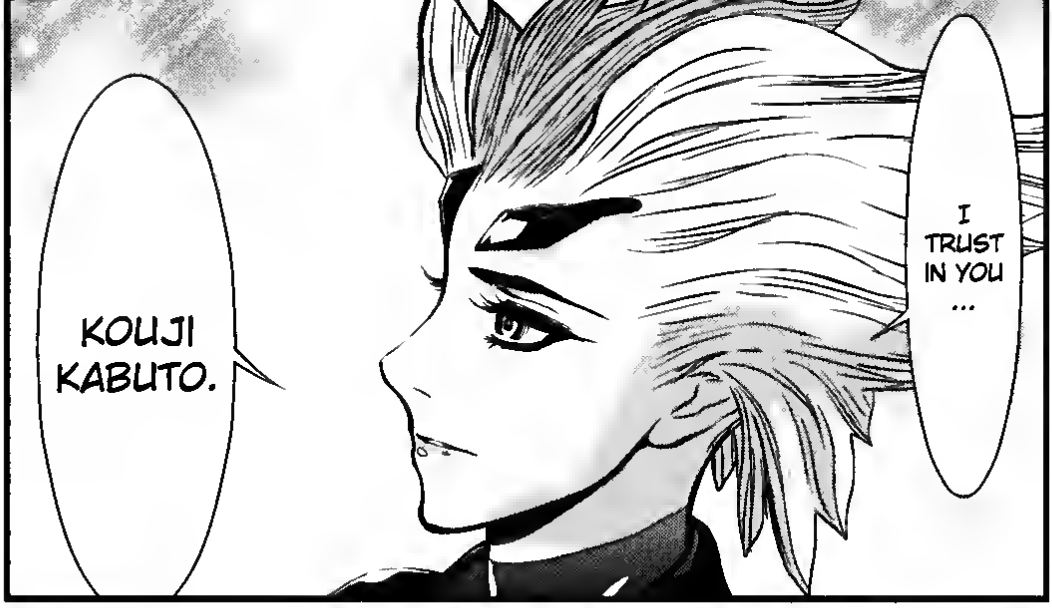

...WH- WHO ARE YOU?

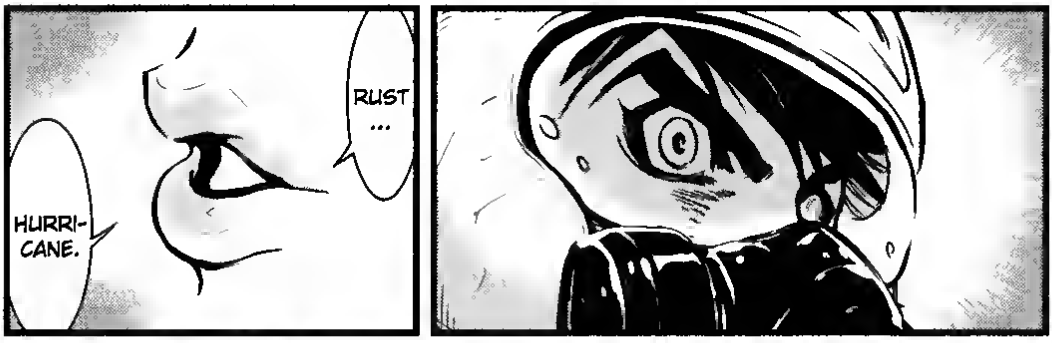

MINERVA
IF YOU HAD ...

...


IS THAT SO?
!!

I WOULD HAVE DEFEATED DR. HELL'S ARMY OF MECHA-NICAL BEASTS.
I WOULD HAVE USED THAT DEMON FOR JUSTICE.
IF YOU HAD GOTTEN IN THAT DEMON, WHAT WOULD HAVE HAPPENED ...?
OF COURSE IT IS!
...I WONDER IF THAT'S TRUE.
...

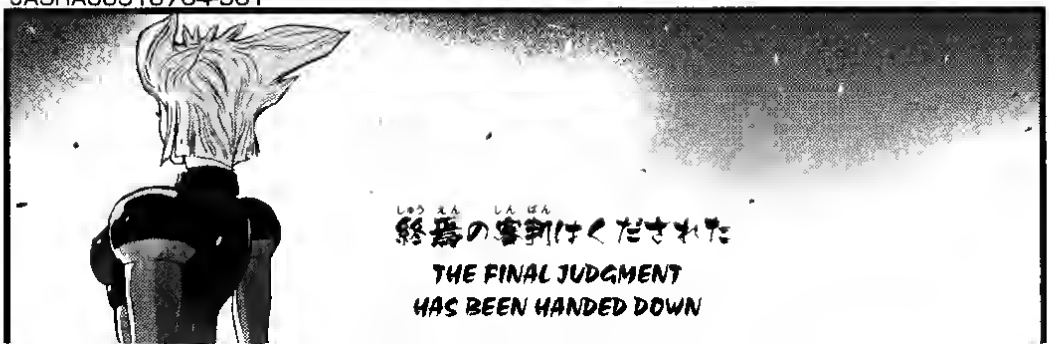

I TRUST IN YOU ...
KOUJI KABUTO.


RUST ...
HURRI-CANE.

ナナナナナナナナナナ
!!!

……
アアアアア
NOW …
YOU WILL BE REBORN, KOUJI KABUTO …

JASRAC0910704-901



ズン・
THE ARMIES OF DARKNESS
暗黒の軍団が押し寄せる ARE MARCHING IN

ズ
THE FLAMES THAT COVER THE SKY
BURN BRIGHT RED
空を覆う炎 紅く紅く燃える
Burnig !

ズン
ILLUMINATED BY A BOLT
OF LIGHTNING
一筋の雷光に照らされて

ズ
THE STEEL GUARDIAN
TOWERS ABOVE
鋼鉄の番人がそびえ立つ

ア
CLAD IN MIRACLES
God's on the ground
奇跡を身にまとい

今世界は闇に抱かれ
NOW THE WORLD IS EMBRACED BY DARKNESS
その「力」を待ち続ける
STILL WAITING FOR THAT 「POWER」
おまえとなら感じてknight
IF YOU FEEL THE knight

JET SCRAN-DER!
THEN YOU CAN DO IT
おまえならばできる
Rock me
イィィィ

THIS IS THE STORY OF THE ULTIMATE DEMON GOD
これは究極の魔神と
人類の闘いの物語である
THIS IS THE STORY OF HUMANITY'S BATTLE

The beginning of everything,
and the words of hope.

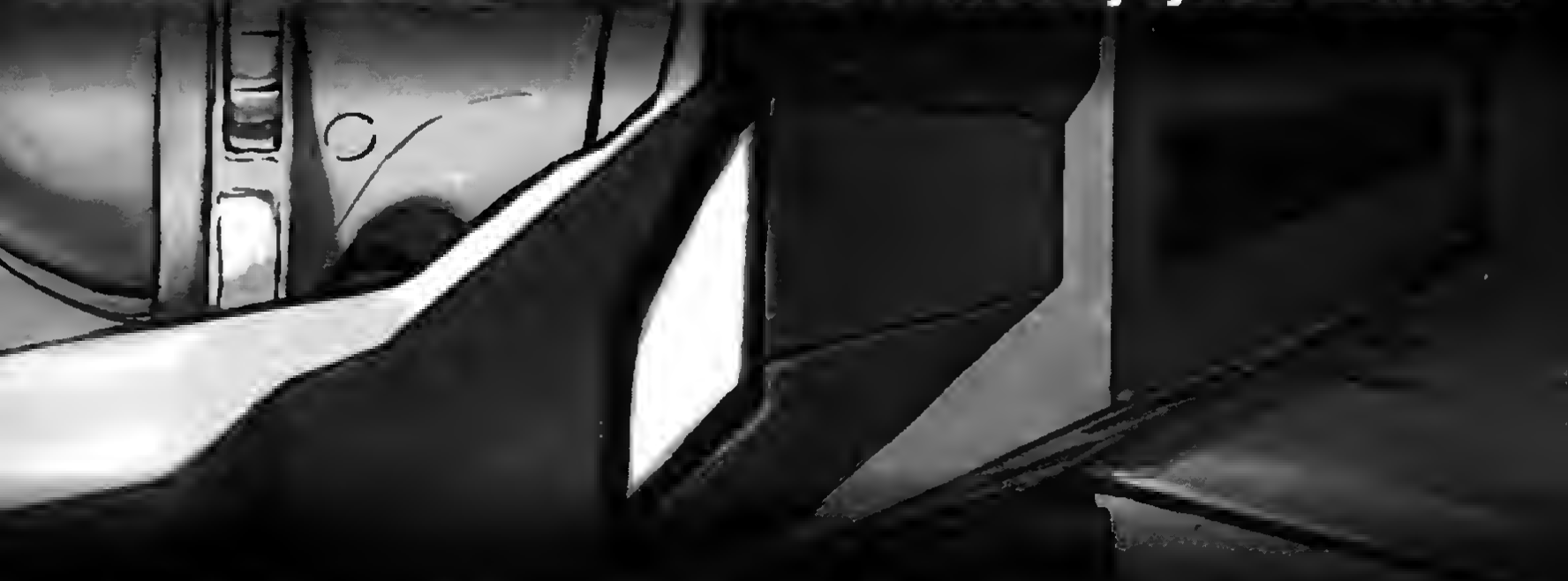
Now, Kouji Kabuto cries
out with a flood of emotion!

MAZIN...

IF, ONE DAY, YOU SUDDENLY GAINED A SUPERHUMAN POWER...
HOW WOULD YOU USE IT?
WOULD YOU SAVE THE WORLD WITH THAT POWER, AND BECOME A HERO?
それとも……
OR WOULD YOU...
世界を滅ぼす
DESTROY THE WORLD
悪魔になるか!?
AND BECOME A DEMON!?

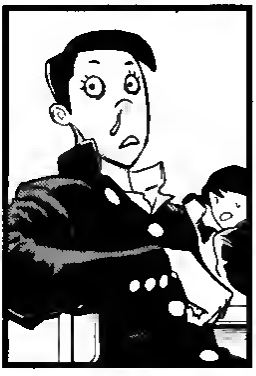
SHIN MAZINGER ZERO

GO NAGAI / YOSHIAKI TABATA / YUUKI YOGO Produced by Dynamic Production



NEW LEGEND OF MAZINGER

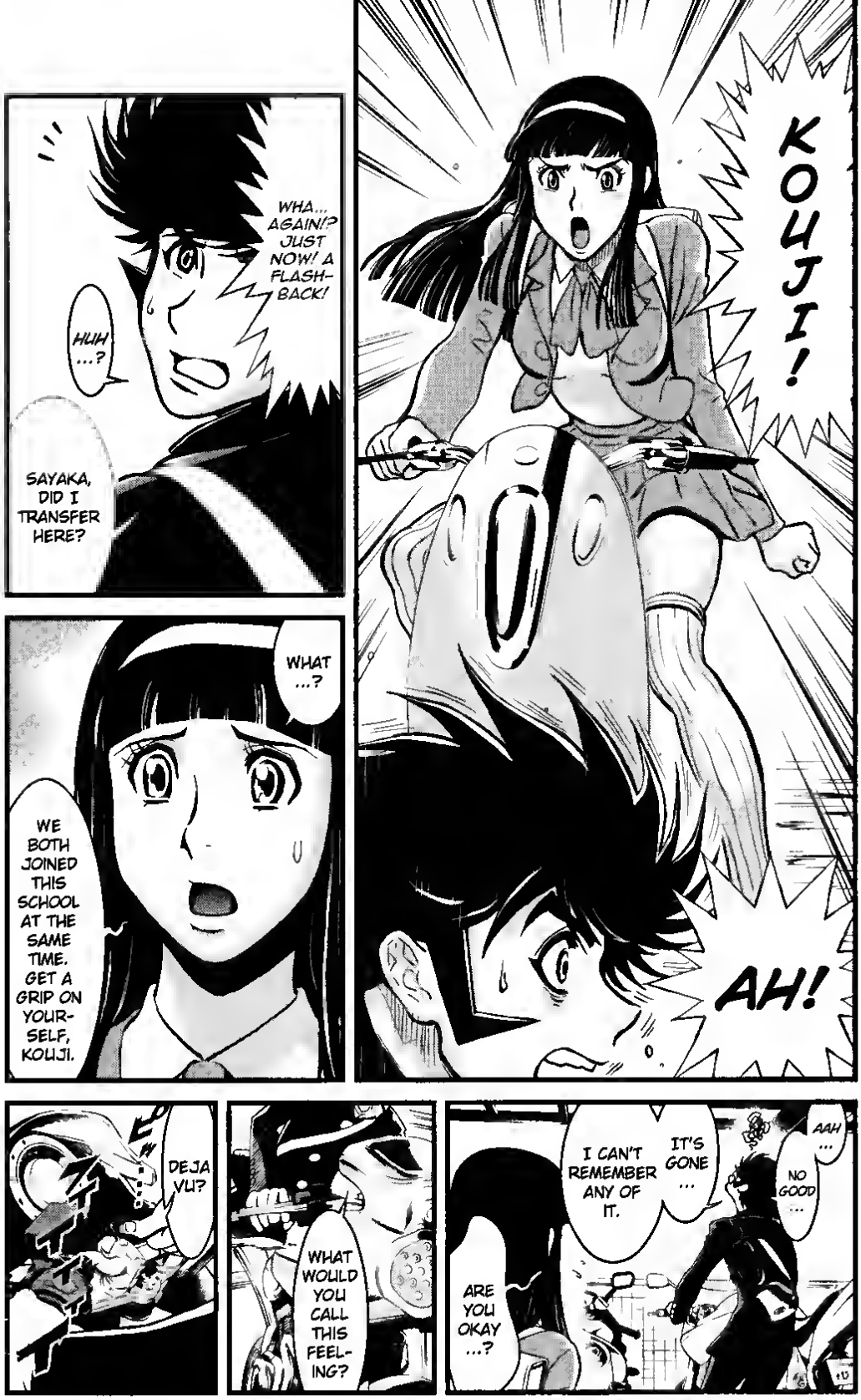
GOOOOO
MAZIN

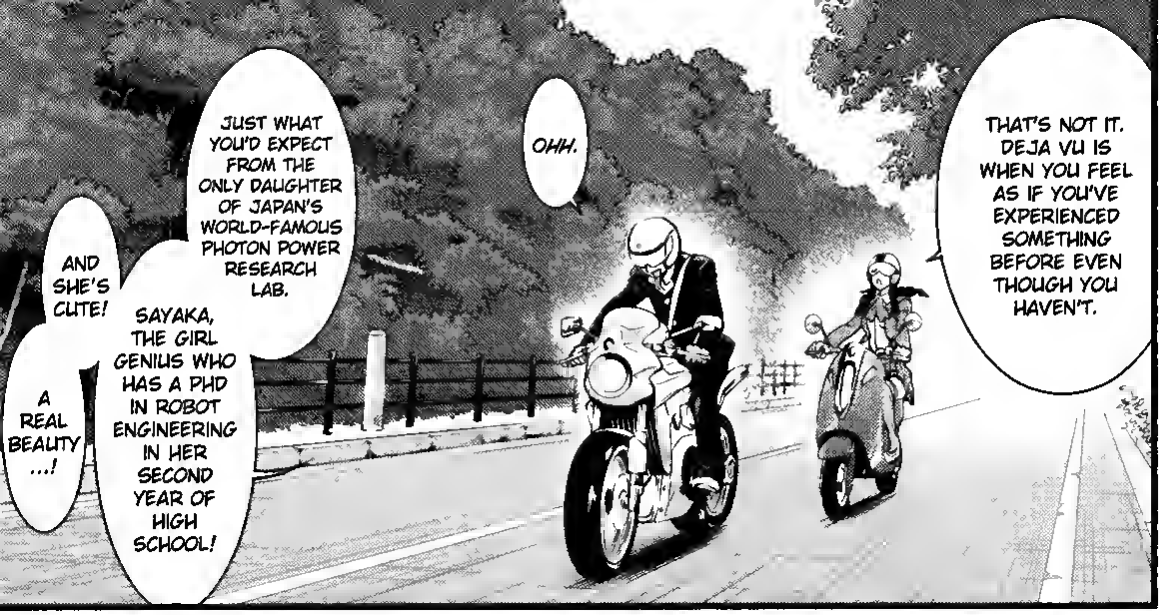


MAZIN?

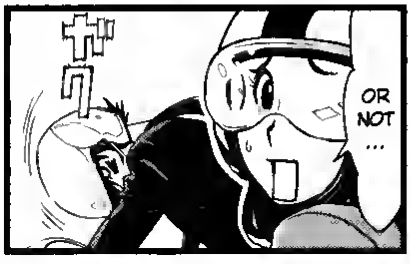
KABUTO, DO YOU REALLY ENJOY MY SINGING VOICE THAT MUCH?
SO MUCH THAT YOU DOZED OFF?
HUH?
ポケー
?
?
ポポ
WHAT? MS. ONOCHI'S SONG?
THAT ISN'T IT...
どーん
キーン
コーン

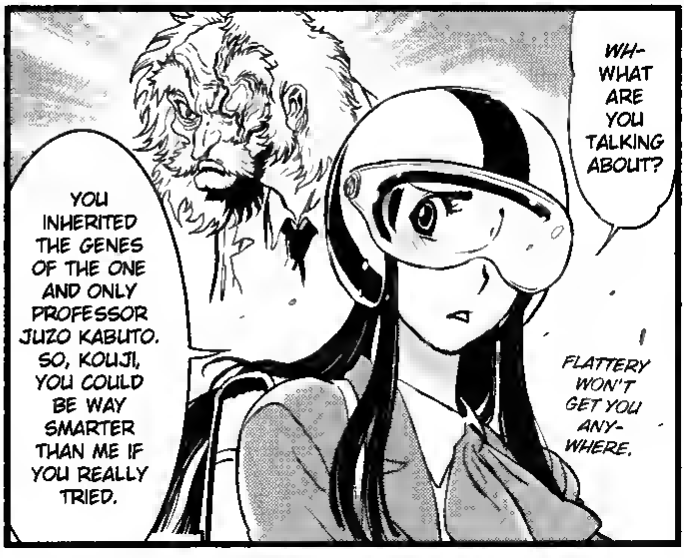
I'VE BEEN FEELING KIND OF OFF LATELY ...
I'VE BEEN CALLING OUT IN MY SLEEP ...
AND IMAGES I DON'T UNDERSTAND SUDDENLY POP INTO MY HEAD.
REALLY? WHAT KIND OF IMAGES ...?
WELL, SAYAKA ...
AH ...
IF YOU CAN HEAR ME, USE YOUR MIC!
FOOL.
I'VE CHANGED SCHOOLS, TOO.
SO WE GO TO THE SAME PLACE NOW, RIGHT?
YEAH.
I'LL BE IN YOUR CARE FROM NOW ON.
?
KOUJI, WHAT'S THE MATTER?
KOUJI ...?

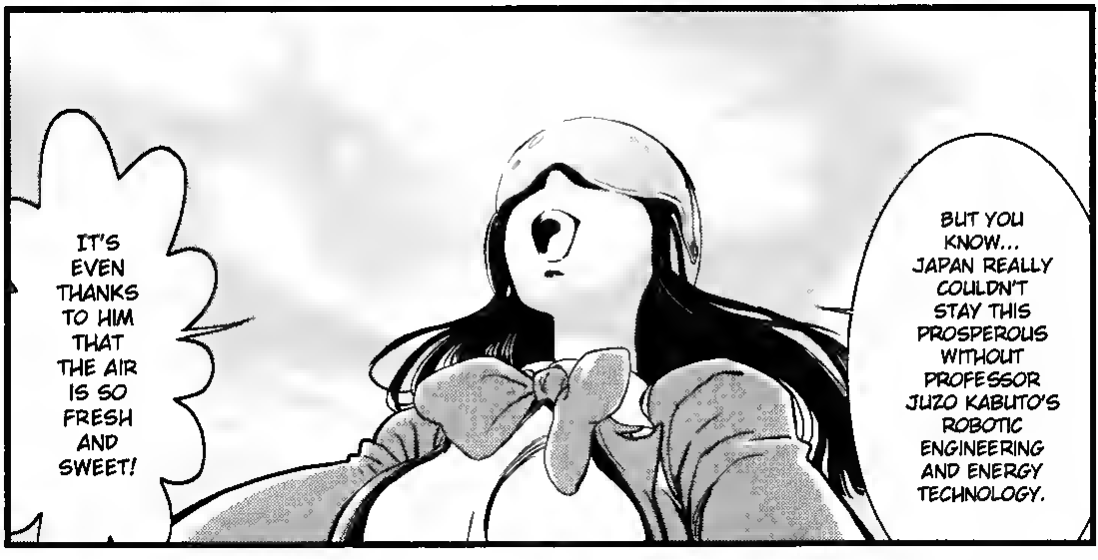

KOUJI!
AH!
WHA... AGAIN!? JUST NOW! A FLASH-BACK!
HUH ...?
SAYAKA, DID I TRANSFER HERE?
WHAT ...?
WE BOTH JOINED THIS SCHOOL AT THE SAME TIME. GET A GRIP ON YOUR-SELF, KOUJI.
DEJA VU?
WHAT WOULD YOU CALL THIS FEEL-ING?
AAH ...
NO GOOD ...
IT'S GONE ...
I CAN'T REMEMBER ANY OF IT.
ARE YOU OKAY ...?

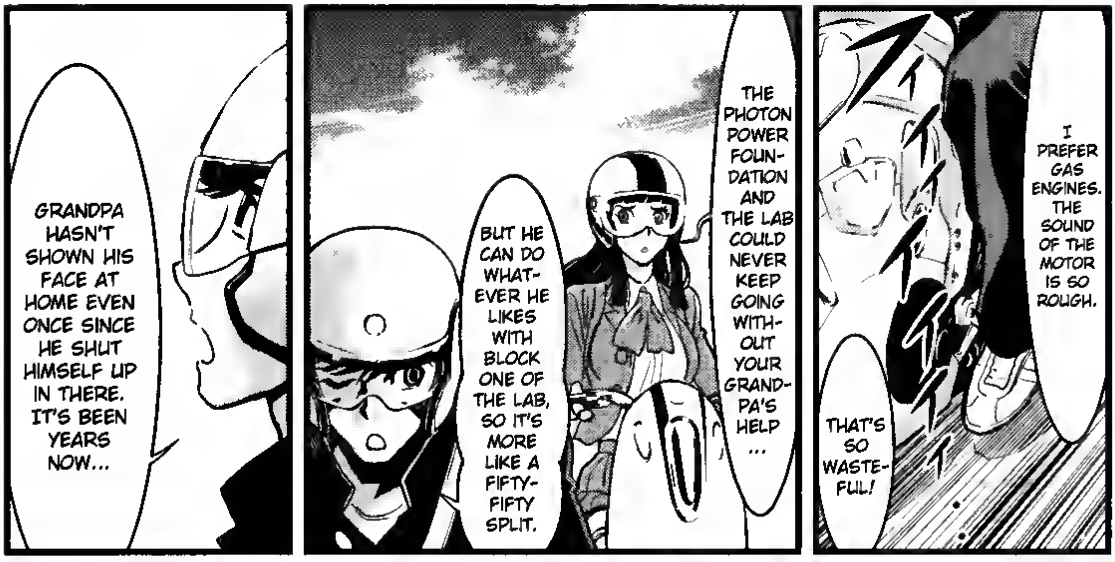

THAT'S NOT IT. DEJA VU IS WHEN YOU FEEL AS IF YOU'VE EXPERIENCED SOMETHING BEFORE EVEN THOUGH YOU HAVEN'T.
OHH.
JUST WHAT YOU'D EXPECT FROM THE ONLY DAUGHTER OF JAPAN'S WORLD-FAMOUS PHOTON POWER RESEARCH LAB.
AND SHE'S CUTE!
SAYAKA, THE GIRL GENIUS WHO HAS A PHD IN ROBOT ENGINEERING IN HER SECOND YEAR OF HIGH SCHOOL!
A REAL BEAUTY ...!

HEH HEH! IS THAT SO?

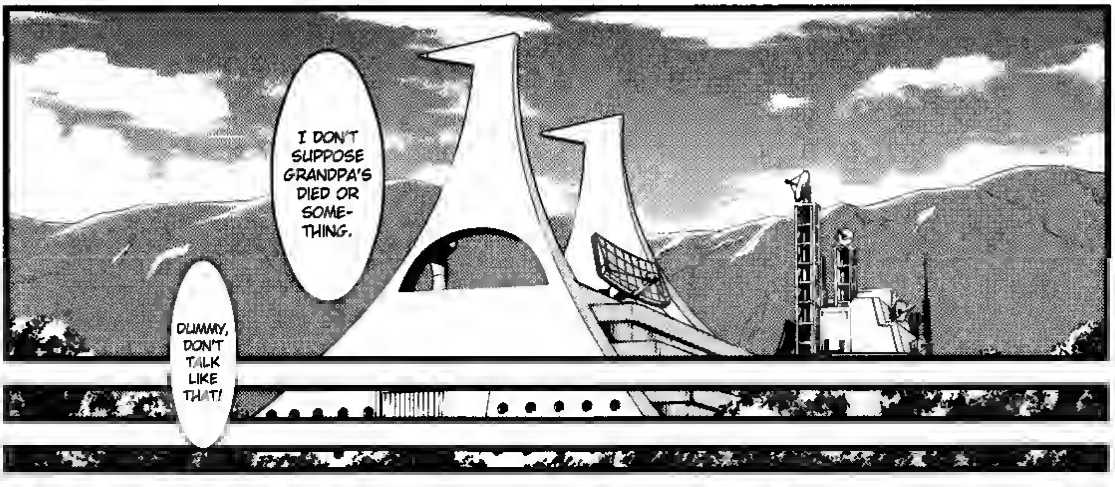

OR NOT ...


WH- WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
YOU INHERITED THE GENES OF THE ONE AND ONLY PROFESSOR JUZO KABUTO. SO, KOUJI, YOU COULD BE WAY SMARTER THAN ME IF YOU REALLY TRIED.
FLATTERY WON'T GET YOU ANY- WHERE.


IT'S EVEN THANKS TO HIM THAT THE AIR IS SO FRESH AND SWEET!
BUT YOU KNOW... JAPAN REALLY COULDN'T STAY THIS PROSPEROUS WITHOUT PROFESSOR JUZO KABUTO'S ROBOTIC ENGINEERING AND ENERGY TECHNOLOGY.

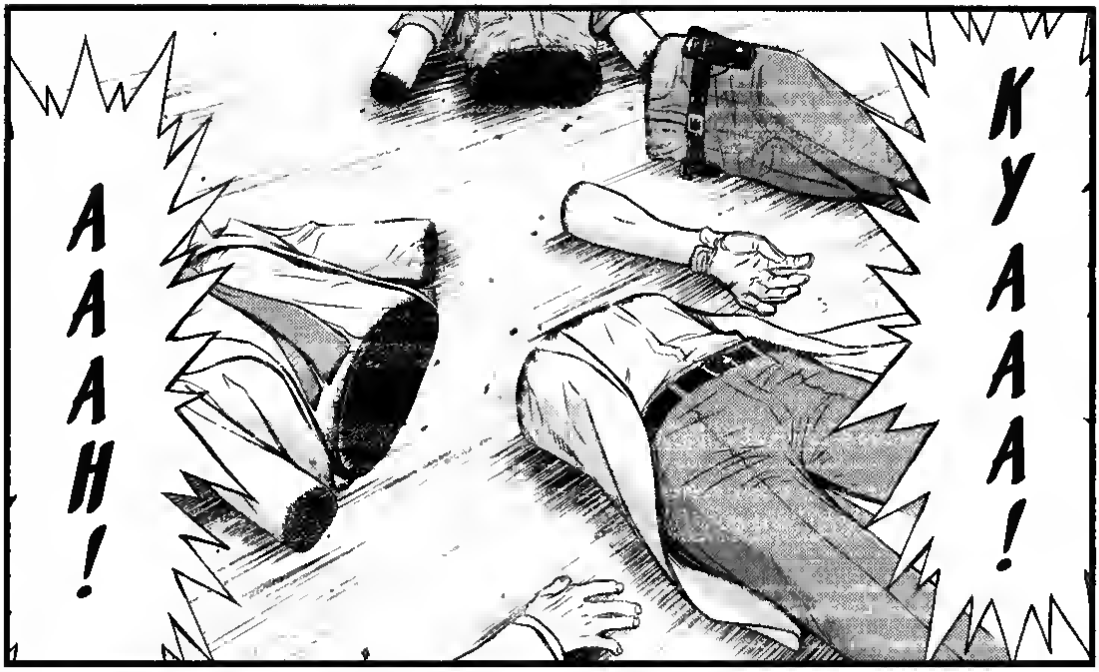

GRANDPA HASN'T SHOWN HIS FACE AT HOME EVEN ONCE SINCE HE SHUT HIMSELF UP IN THERE. IT'S BEEN YEARS NOW...
BUT HE CAN DO WHATEVER HE LIKES WITH BLOCK ONE OF THE LAB, SO IT'S MORE LIKE A FIFTY-FIFTY SPLIT.
THE PHOTON POWER FOUNDATION AND THE LAB COULD NEVER KEEP GOING WITHOUT YOUR GRANDPA'S HELP ...
I PREFER GAS ENGINES. THE SOUND OF THE MOTOR IS SO ROUGH.
THAT'S SO WASTEFUL!

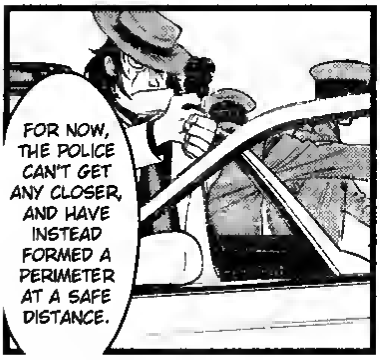
ANYWAY, I WONDER WHAT THIS URGENT BUSINESS OF PROFESSOR YUMI'S IS.
ME TOO. FATHER... SEEMED SERIOUS WHEN HE WAS ASKING FOR YOU TO COME DIRECTLY TO HIM, KOUJI...
OH, I CAN SEE THE LAB.
YEAH. I WANT TO SEE WHAT'S IN THAT CLOSED STORAGE POOL...

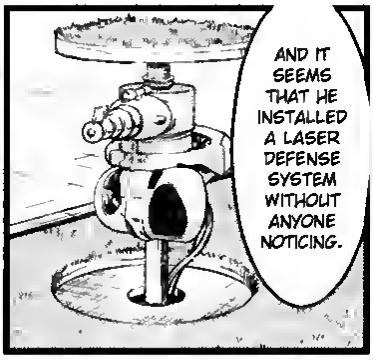

I DON'T SUPPOSE GRANDPA'S DIED OR SOMETHING.
DUMMY, DON'T TALK LIKE THAT!

LET'S HURRY, KOUJI!
WHAT'S GOING ON? WAS THERE AN ACCIDENT ...!?
HUH ...?
YOU'RE SAYING THAT GRANDPA JUZO HAS HIJACKED THE LAB'S ENERGY SYSTEM?
NO WAY ...

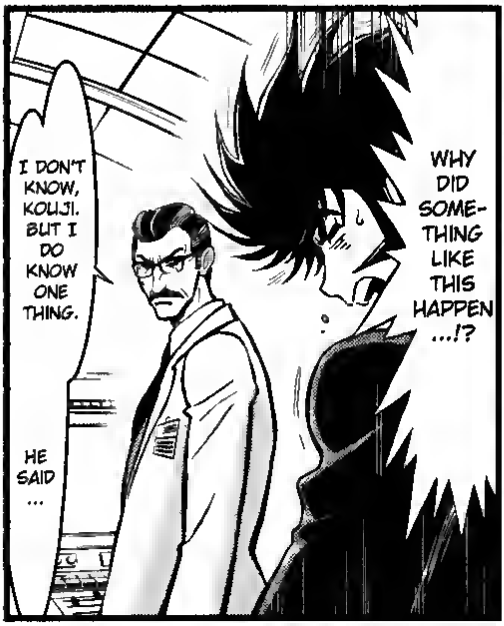
THIS IS REALLY HARD ...!
IT'S NO USE, WE CAN'T GET PAST IT.
WE CAN'T EVEN PUT A DENT IN HIS DEFENSES ...
I'M SORRY TO SAY IT, BUT IT'S THE TRUTH ...
SINCE NOON, ALL OF THE LAB'S ENERGY HAS BEEN DIVERTED TO PROFESSOR JUZO'S UNDERGROUND HANGAR.
!!!
SAYAKA, KOUJI. PREPARE YOURSELVES ...
AH-! OVER THERE ...!
ENLARGE THE IMAGE ON THAT SPOT RIGHT THERE!


KYAAAA!
AAAH!


FOR NOW, THE POLICE CAN'T GET ANY CLOSER, AND HAVE INSTEAD FORMED A PERIMETER AT A SAFE DISTANCE.


AND IT SEEMS THAT HE INSTALLED A LASER DEFENSE SYSTEM WITHOUT ANYONE NOTICING.

EARLIER TODAY, WE COULDN'T REACH PROFESSOR JUZO. SO WE TRIED TO CONTACT HIM DIRECTLY, ONLY TO FIND MURDERED STAFF MEMBERS AND SECURITY GUARDS ...


I DON'T KNOW, KOUJI. BUT I DO KNOW ONE THING.
HE SAID ...
WHY DID SOME-THING LIKE THIS HAPPEN ...!?

WHY ...? WHY DID HE DO THIS ...?
WHY WOULD HE DO SOME-THING LIKE THIS ...!?

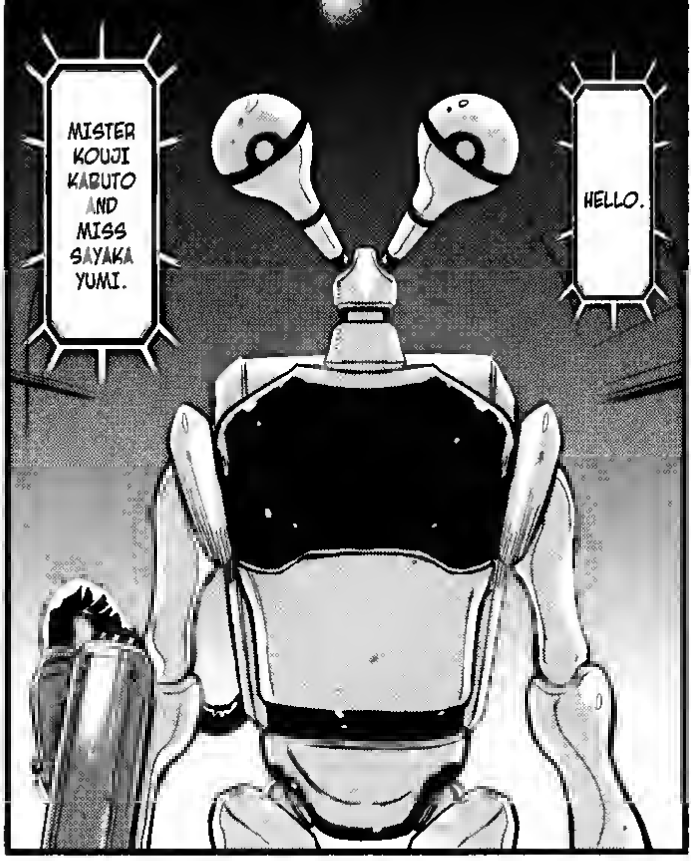
DAD ...?
THE TWO OF US, AND...
HE DEMANDED THAT WE SEND YOU, SAYAKA AND PROFESSOR KENZO KABUTO INTO THE FACILITY.
I'M SORRY ...
IF YOUR PARENTS HADN'T DIED BECAUSE OF MY RESEARCH...
SHIRO! DON'T SAY THINGS LIKE THAT.
WHAT IF I HAD ENDED UP WITH A FACE LIKE GRANDPA'S?
THAT WAS AWFUL, BRO
YOU GET ALL GLOOMY, GRAMPS.
WHENEVER YOU'RE REMINDED OF THAT AND START TALKING ABOUT IT...
IT WAS AN ACCIDENT BEYOND YOUR CONTROL.
GRANDPA, THERE WAS NOTHING YOU COULD HAVE DONE ABOUT IT.

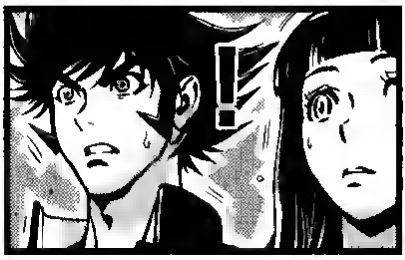
WHAT WAS THAT? WHAT WAS THAT PEACEFUL BREAK-FAST SCENE JUST NOW?
AND... AND ISN'T SHIRO DEAD...?
PROFESSOR KENZO WAS PERSUADED TO GO IN HALF AN HOUR AGO, BUT THERE'S BEEN NO CONTACT SINCE...
WHA-...
KOUJI, SAYAKA...
NOT TOO LONG AGO... JUZO SAID THAT...
IF THE TWO OF YOU DON'T ENTER THE FACILITY WITHIN TEN MINUTES
HE WILL MAKE THE LAB'S REACTORS GO OUT OF CONTROL AND VAPORIZE THIS ENTIRE AREA!

キシュ…
ゴゴゴゴゴゴゴゴ
……
AND BESIDES, IF THE PHOTON POWER REACTORS MELT DOWN, I'D NEVER BE ABLE TO GET AWAY IN TIME.
…FORGIVE ME, SAYAKA. I'M SORRY FOR GETTING YOU MIXED UP IN THIS.
ゴゴゴ
WHAT ARE YOU SAYING? I COULD NEVER LET YOU GO IN ALONE, KOUJI.

YOU'RE SO STRONG WILLED, SAYAKA ...
I LIKE THAT ABOUT YOU.

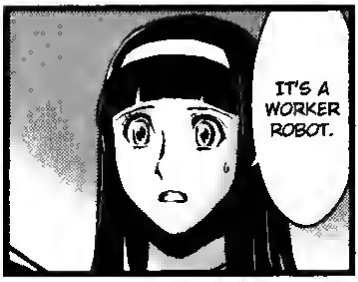
YEAH ...
I LIKE YOU TOO, KOUJI.

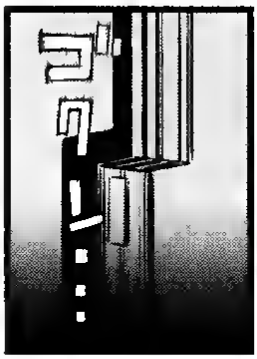

MISTER KOUJI KABUTO AND MISS SAYAKA YUMI.
HELLO.

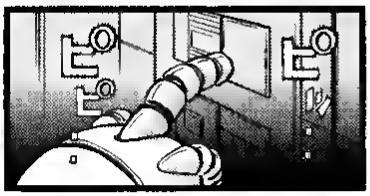

!

ギシュー
ギシュー
ギシュー

PLEASE FOLLOW ME.


IT'S A WORKER ROBOT.


ゴゴゴー…

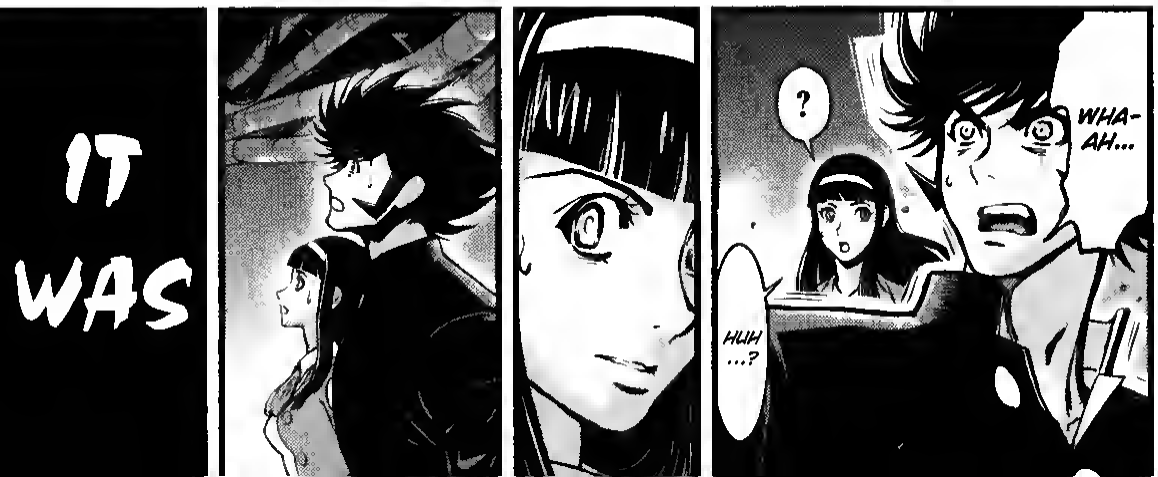

ピピ
ピピ

ゴゴゴゴ

カッ

カッ
カッ
カッ
カッ
ギシュー
ギシュー

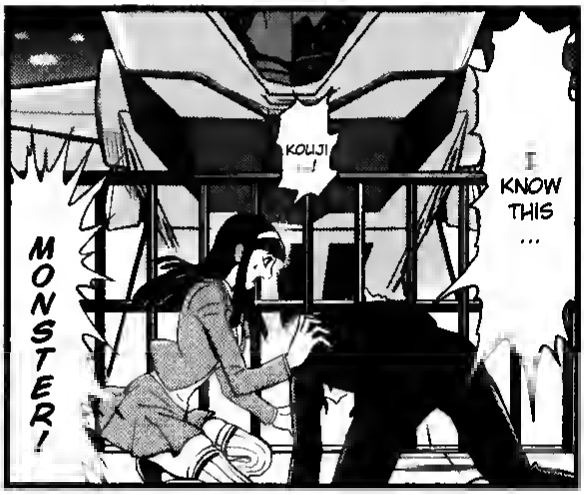
WOW. HE BUILT A HANGAR LIKE THIS UNDER THE POOL?
I HAD NO IDEA THAT THIS WAS HERE ...
HMM ...
IT'S HARD TO SEE IN THIS DARK-NESS ...

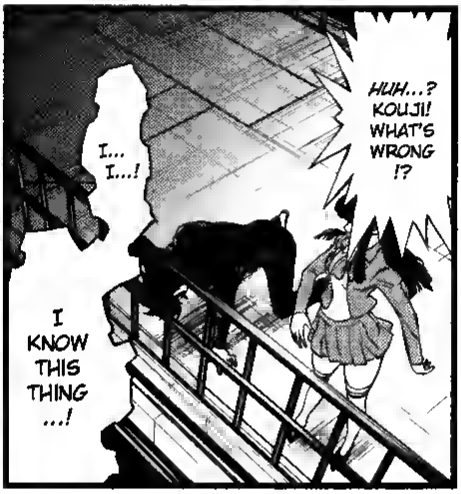

IT WAS
?
WHA-AH...
HUH ...?

A GIANT
巨大
ROBOT
ロボ
ット

A GIANT FACE
巨大な顔

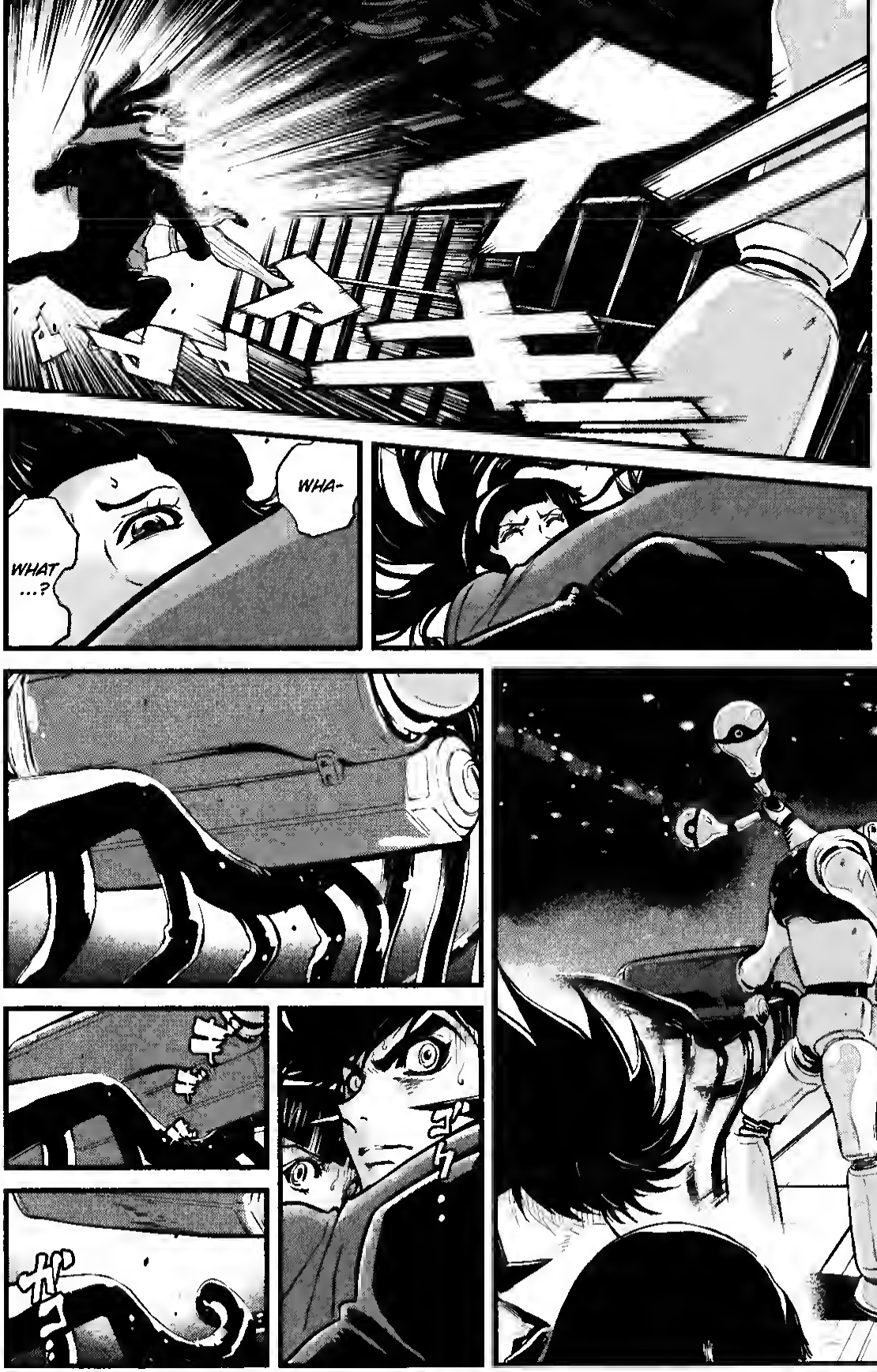
KUA AH!
HOW COULD HE HAVE POSSIBLY BUILT A ROBOT THIS BIG...?
INCREDIBLE... IT LOOKS LIKE IT'S EASILY TWENTY... NO, THIRTY METERS TALL.

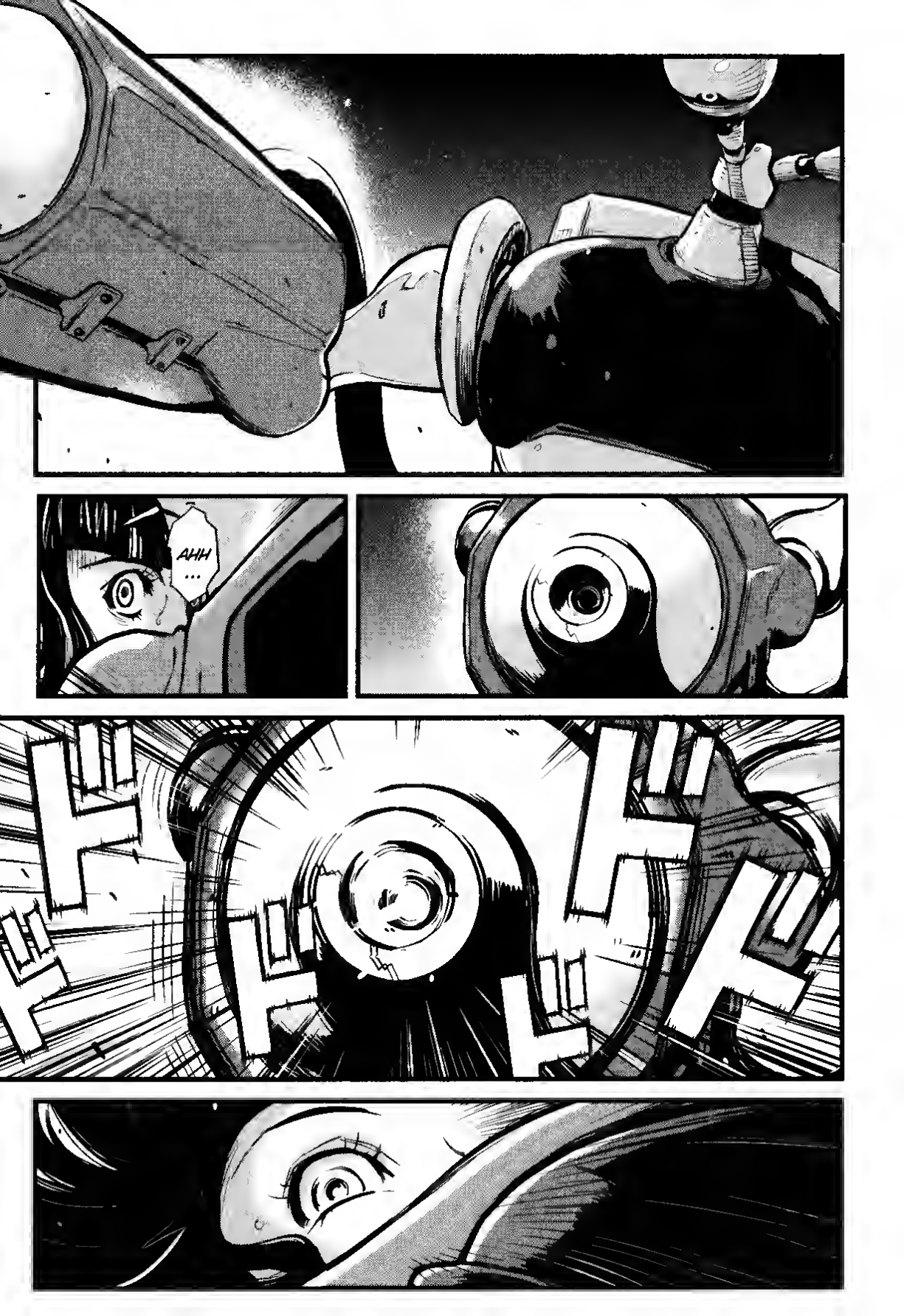

MONSTER!
KOUJI...!
I KNOW THIS...


HUH...? KOUJI! WHAT'S WRONG!?
I... I...!
I KNOW THIS THING...!

KOUJI! KOUJI-! ARE YOU OKAY!? KOUJI!

I KNOW IT
I KNOW IT


WHA-
WHAT ...?

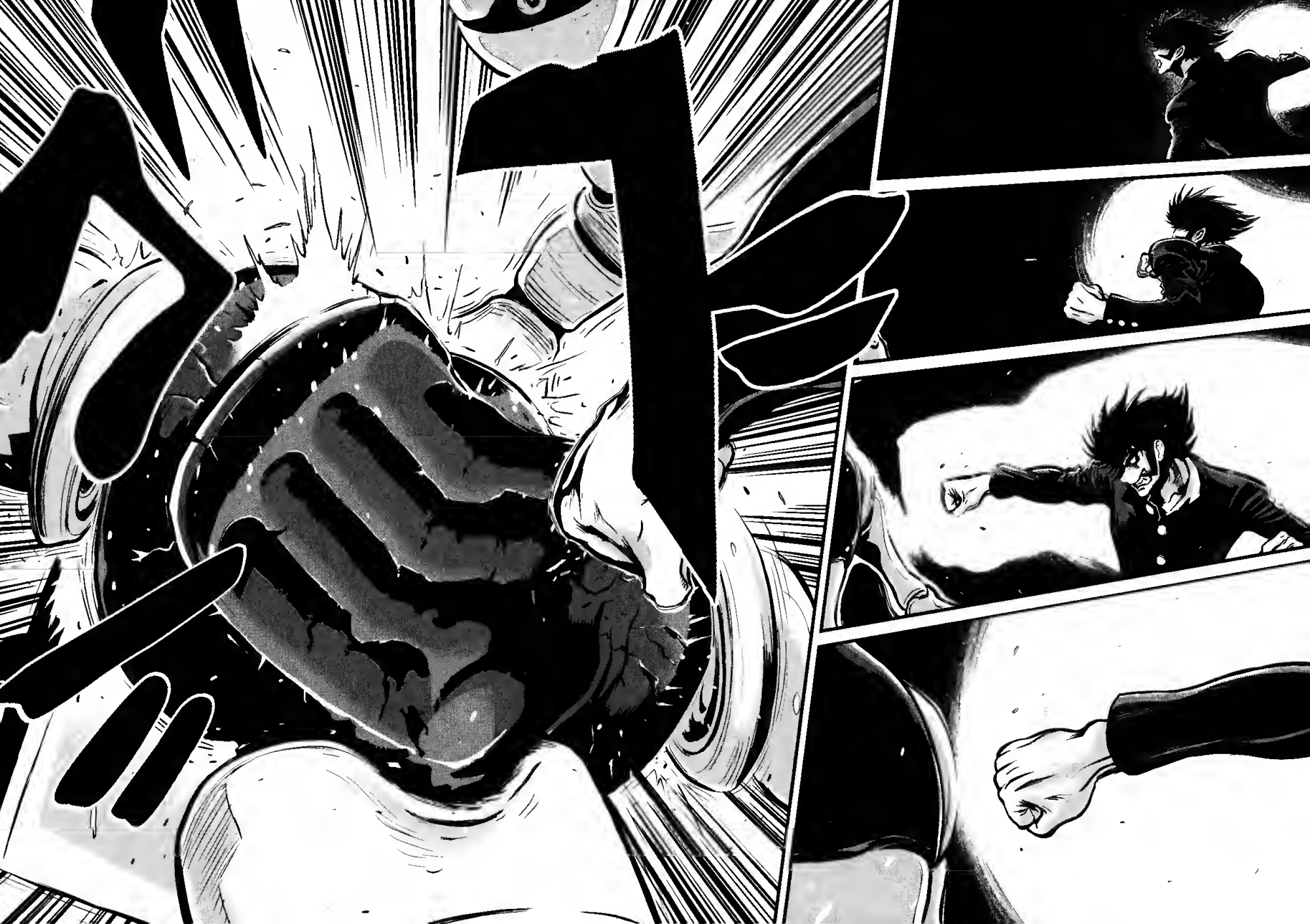

AHH
...
HHH
HHH

WHAAAAT-!?

AMAZING-!

GET BACK, SAYA-KA!
KOUJI, WAIT-! WHAT ARE YOU GOING TO DO ...!?

HIT
ｱｯ!

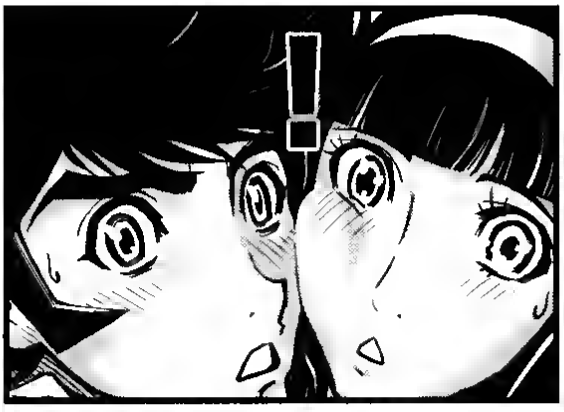


I DIDN'T EVEN FEEL THE IMPACT ...
WHA... WHAT'S GOING ON!?
MY PUNCH WAS SO STRONG ...
NO...
YOU JUST DID IT!? KOUJI... THAT ISN'T HUMANLY POSSIBLE ...!
I... I DON'T KNOW. I JUST... DID IT.
TH- THAT PUNCH YOU THREW JUST NOW...
HOW DID YOU DO THAT!?
LIKE A MON-STER ...?
AM I SCARY ...?

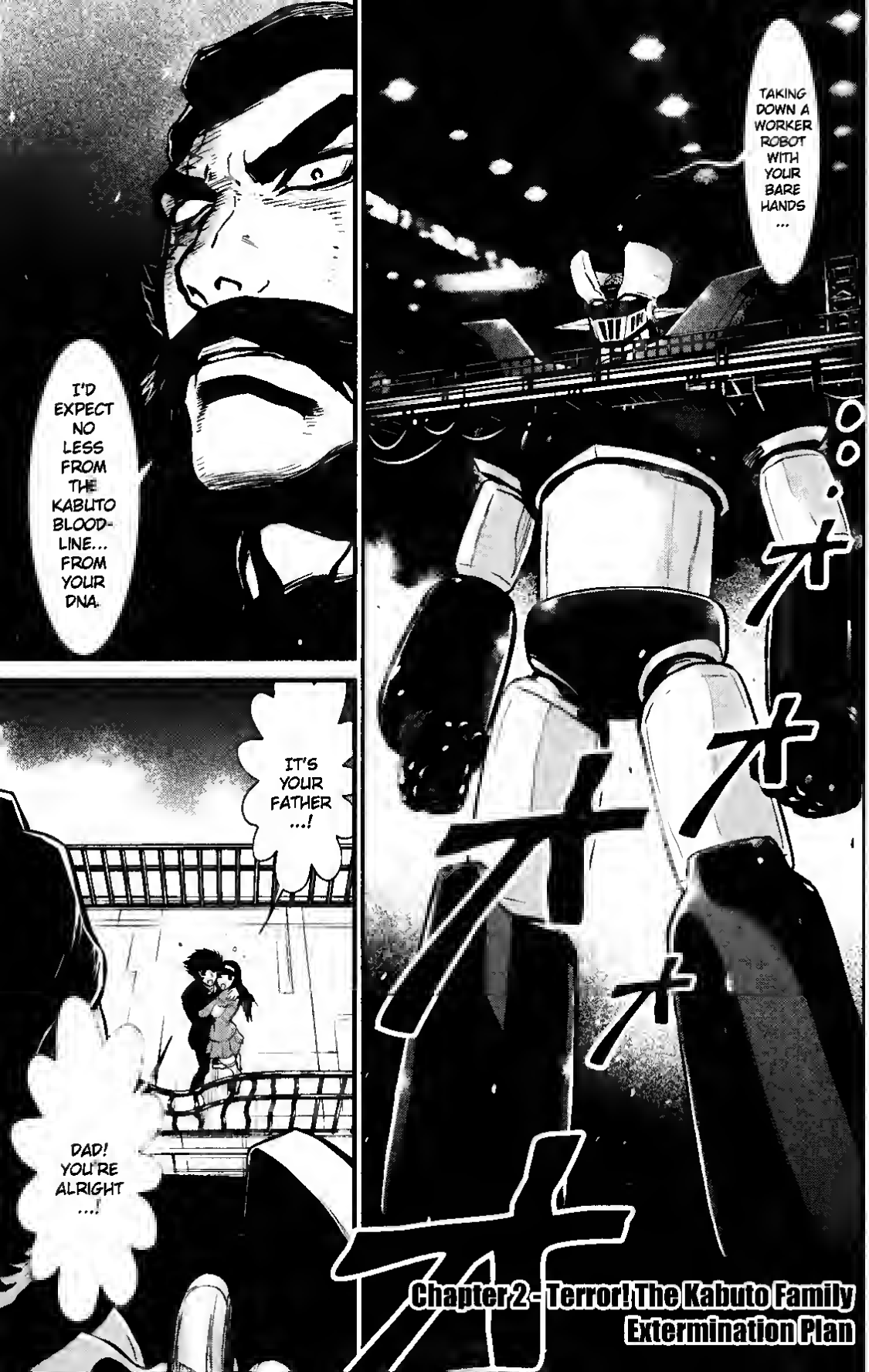
WHA-! SA-SAYAKA ...!
YOU WERE SO COOL! I'D EXPECT NO LESS FROM THE MAN I CHOSE...!
NO WAY!

IT WAS CERTAINLY AS ONE WOULD EXPECT, KOUJI.

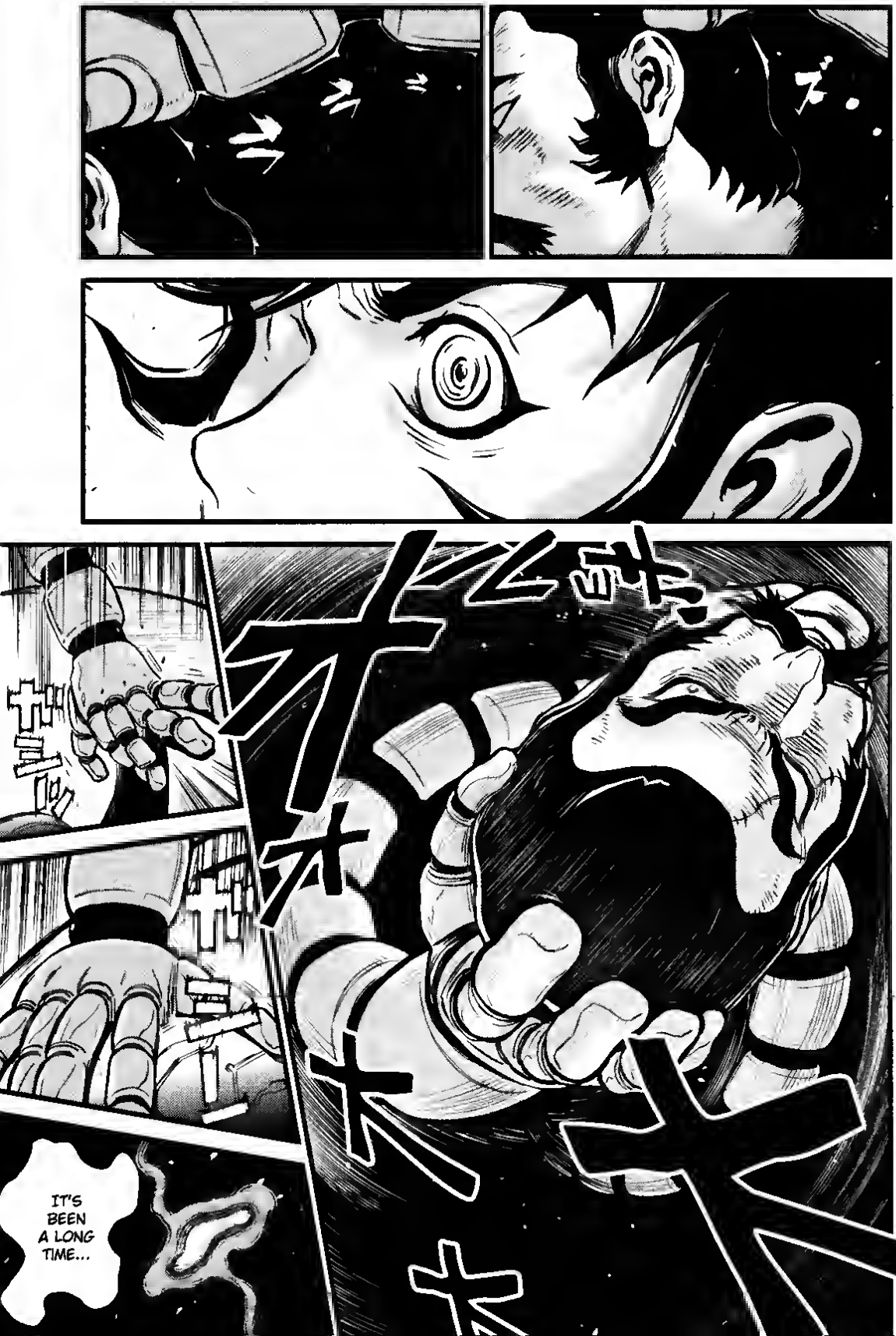
ボウ・・・
TAKING DOWN A WORKER ROBOT WITH YOUR BARE HANDS ...
I'D EXPECT NO LESS FROM THE KABUTO BLOOD-LINE... FROM YOUR DNA.



父(とう)さん
DAD...
ん?...


TAKING DOWN A WORKER ROBOT WITH YOUR BARE HANDS ...
I'D EXPECT NO LESS FROM THE KABUTO BLOOD-LINE... FROM YOUR DNA.
IT'S YOUR FATHER ...!
DAD! YOU'RE ALRIGHT ...!
Chapter 2 - Terror! The Kabuto Family Extermination Plan

IT'S JUST AS I HAD SUSPECTED.
AND YET...
ドクン ドクン
WH-WHAT ARE YOU SAYING!?
ざわ ざわ
W-WELL, YOU SEE...
DON'T BE BASHFUL, KOUJI!
ガクガク
YOU'RE MAKING ME JEALOUS ...!
HUH ...?
UMM ...
DAD ...?
YOU TWO ARE QUITE LOVEY-DOVEY, AREN'T YOU?
めっちゃラブラブで はぁ・・・しぃ・・・ん!


ズ
オレ
IT'S BEEN A LONG TIME...

MY
GRANDSON!

じ
●GRA-
●●●
じいちゃん
GRANDPA...
HMPH. AS I THOUGHT, I SHOULD GET RID OF YOUR SORROW.

とうさあ
あああ
あ
DAAAAAD!

GRANDPA...
NO...
OLD MAN...!
DAMN YOU
MY DAD...
YOUR OWN SON...!
YOU KILLED HIM
DIDN'T YOU!

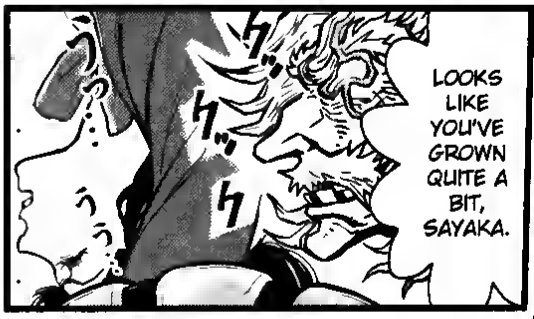
KOUJI, THE WORLD IS YOURS!
AH HA HA HA!
I'LL GIVE YOU ALL THE POWER YOU COULD EVER HOPE FOR!
GRAND-PA!
IS THAT I DIDN'T GET TO SEE YOUR GALLANT FIGURE CONTROLLING MAZINGER Z
MY ONLY REGRET
HOVER FILDER ?
GRANDPA!
GRANDPA ...!
YEAH, I KILLED HIM
あ殺(ころ)したそれが何(なに)か?
SO WHAT?

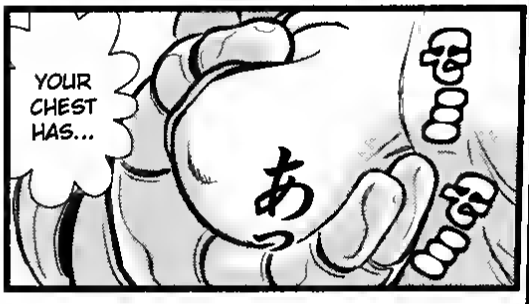
WHYYYYY!?
ダッ
ダッ
ダッ

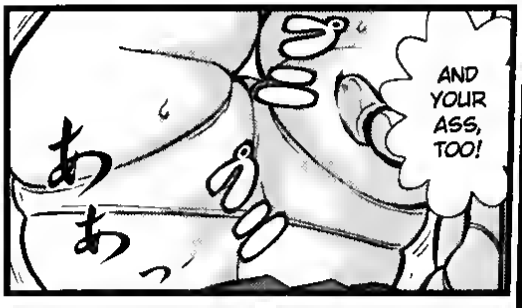
ドドド

キュウウ

KOUJI!
NOOO!
SAYAKAAA-!
KYAAA!


LOOKS LIKE YOU'VE GROWN QUITE A BIT, SAYAKA.


YOUR CHEST HAS...


AND YOUR ASS, TOO!

NO ...!

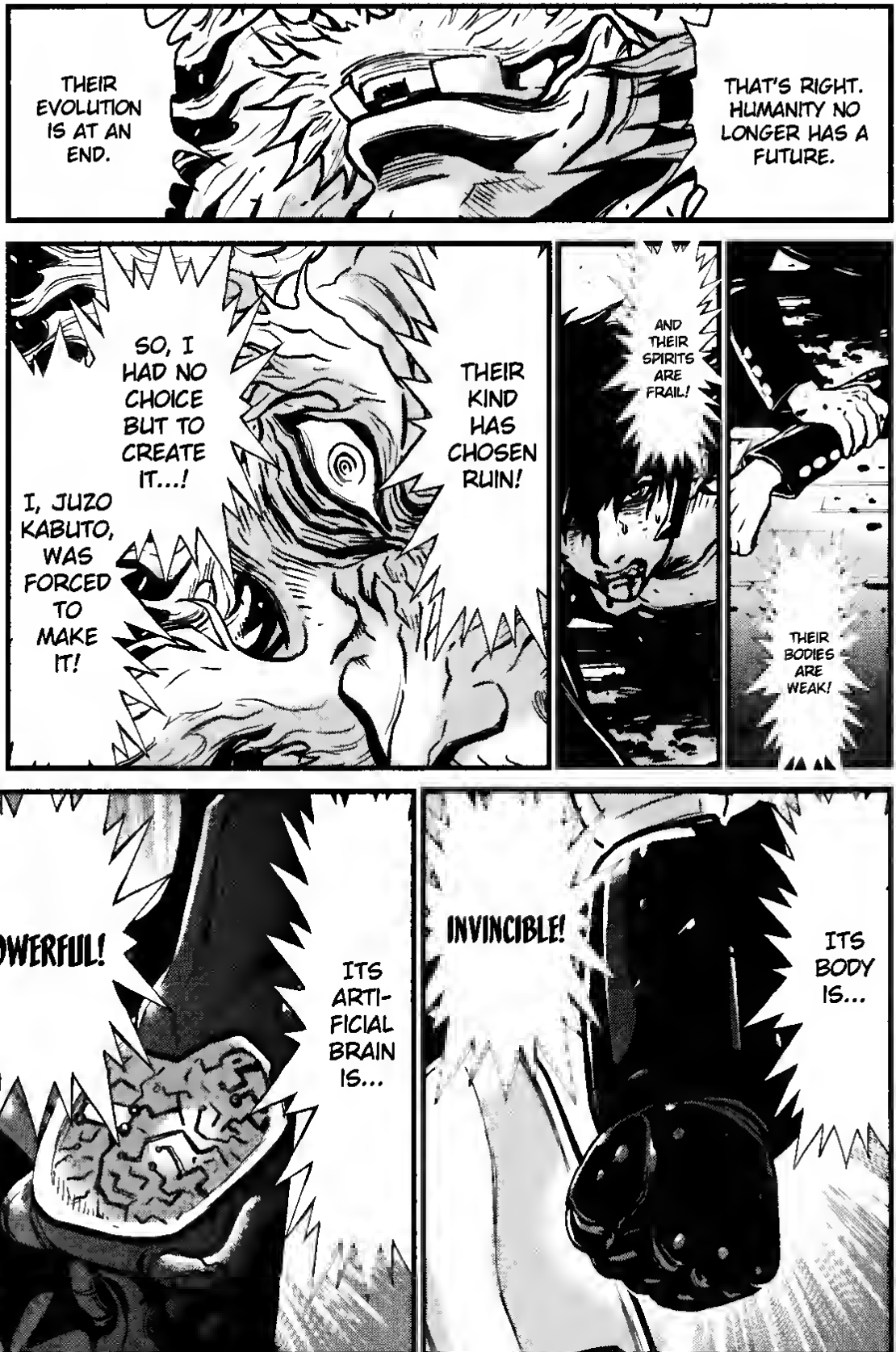
STOP... PLEASE ...
STOP ...

STOP ...!
Y- YOU OLD BASTARD ...!
HMM...
HMM...
SO, HAVE YOU DONE HER YET?
あっ
WHA ...
WHAT ...?
I'M TALKING ABOUT YUMI'S LITTLE GIRL.
あっ
I'M ASKING ...
あっ
あっ
もう子種を仕込んだのかと
HAVE YOU
聞いとるんじゃあ～
MADE BABIES WITH HER YET?

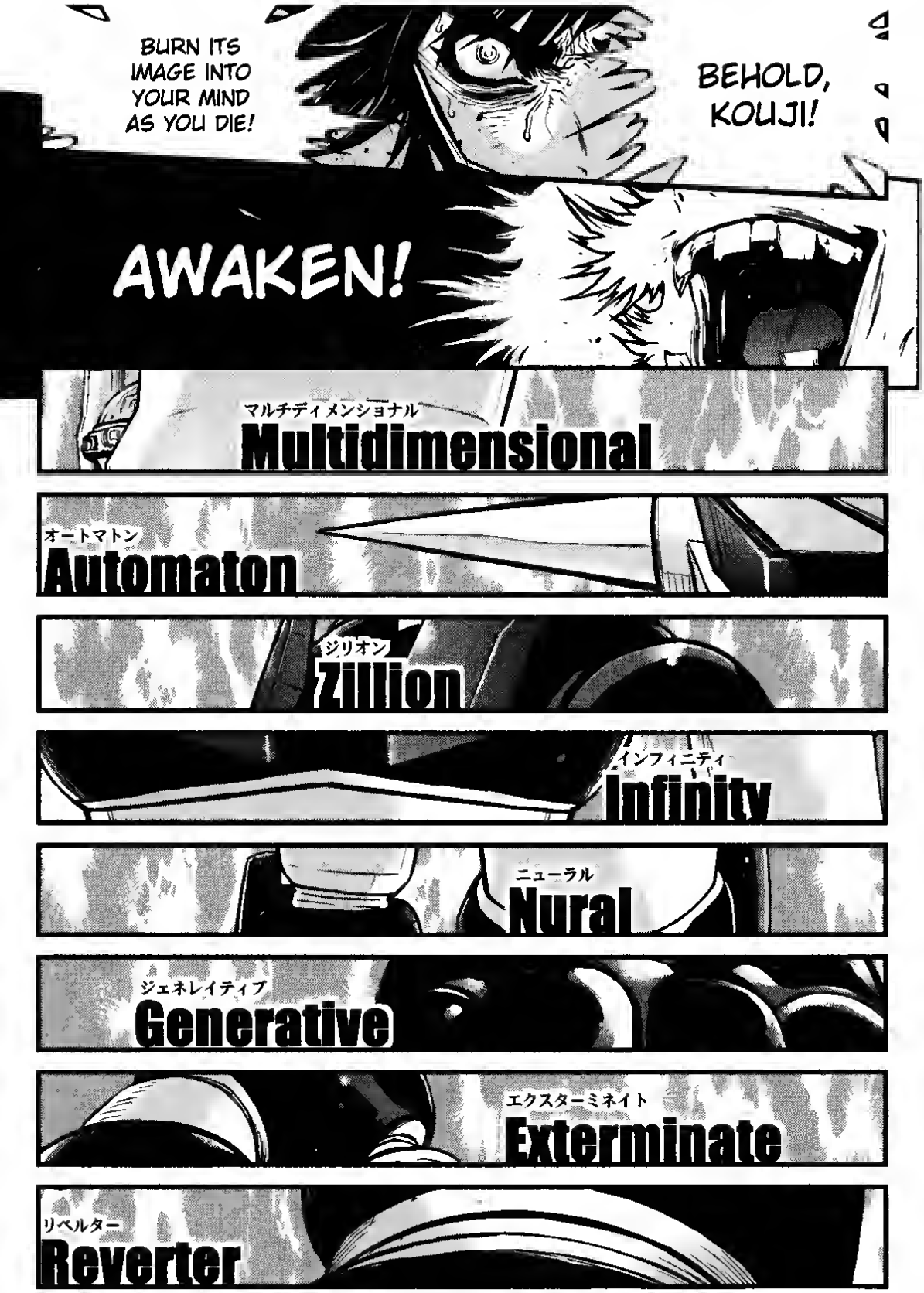
KYAAH!
OF COURSE NOT-!
OUR RELATIONSHIP IS PURE AND PLATONIC!
I'LL HAVE TO CHECK AND MAKE SURE.
I WONDER ABOUT THAT...?
STOP!
WHAT THE HELL ARE YOU TRYING TO DO !?
KOUJI... DON'T LOOK...
KYAA-!

IF THE KABUTO BLOOD-LINE ENDS HERE...
THEN THERE WILL BE NO ONE IN THIS WORLD ...
ABSOLUTELY NO ONE IN THIS WORLD WHO CAN...
I'M TAKING AWAY YOUR SORROW ...!
I TOLD YOU BEFORE, KOUJI!

CREATE ...?
A GOD?
YOU'RE SAYING THAT ROBOT ...
IS A GOD !?
STAND IN THE WAY OF THIS GOD!
THERE WILL BE NO ONE CAPABLE OF CREATING A MACHINE THAT CAN MATCH IT!

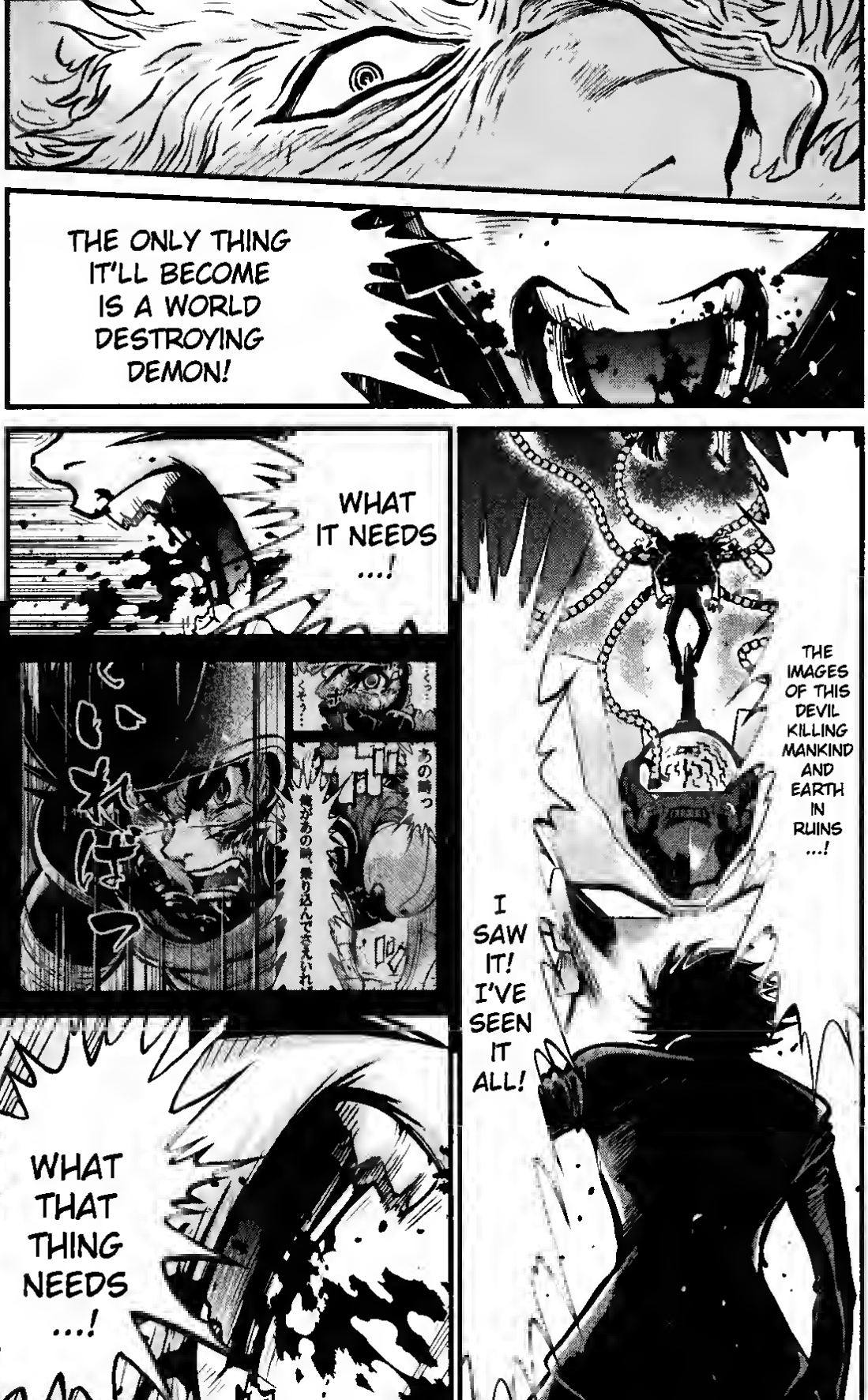

THEIR EVOLUTION IS AT AN END.
THAT'S RIGHT. HUMANITY NO LONGER HAS A FUTURE.
SO, I HAD NO CHOICE BUT TO CREATE IT...!
I, JUZO KABUTO, WAS FORCED TO MAKE IT!
THEIR KIND HAS CHOSEN RUIN!
AND THEIR SPIRITS ARE FRAIL!
THEIR BODIES ARE WEAK!
POWERFUL!
ITS ARTI-FICIAL BRAIN IS...
INVINCIBLE!
ITS BODY IS...

IT WILL BE ABLE TO CHOOSE A MAGNIFICENT EVOLUTION OUT OF INFINITE POSSIBILITIES ...!
A NEW FORM OF LIFE!
A GOD!

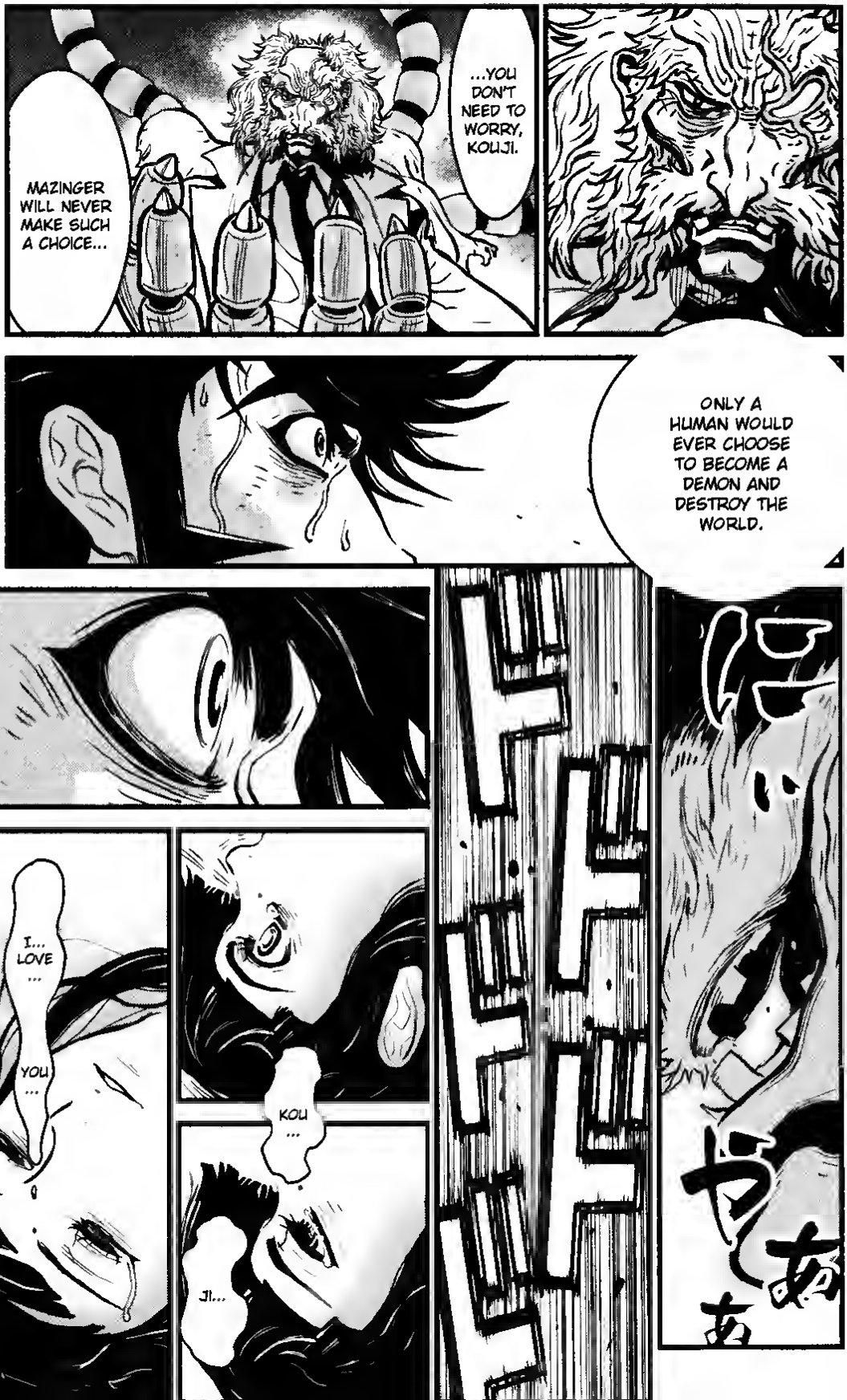

BURN ITS IMAGE INTO YOUR MIND AS YOU DIE!
BEHOLD, KOUJI!
AWAKEN!
マルチディメンショナル
Multidimensional
オートマトン
Automaton
ジリオン
Zillion
インフィニティ
Infinity
ニューラル
Nural
ジェネレイティブ
Generative
エクスターミネイト
Exterminate
リベルター
Reverter

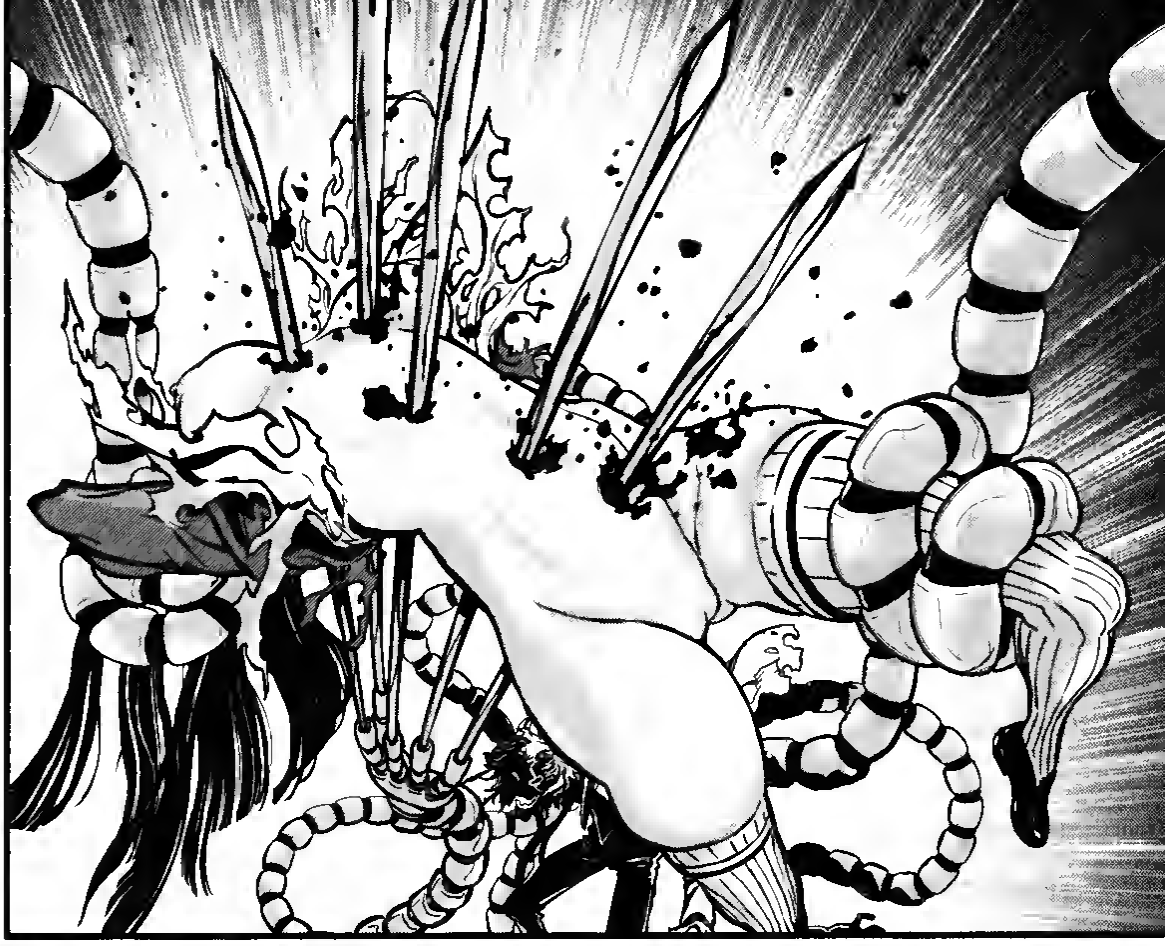
THE SUPER ROBOT
スーパーロボット
MAZINGER
マジンガー
よっっ!!!!

THAT THING WON'T BECOME A GOD!
YOU'RE WRONG ...!


THE ONLY THING IT'LL BECOME IS A WORLD DESTROYING DEMON!
WHAT IT NEEDS ...!
THE IMAGES OF THIS DEVIL KILLING MANKIND AND EARTH IN RUINS ...!
I SAW IT! I'VE SEEN IT ALL!
WHAT THAT THING NEEDS ...!

人が乗り込まなければ
IT NEEDS A PERSON
TO CONTROL IT!
いけないんだっ!!!!
あの鎧に乗ったらどうなったっていうの?
鎧はドクター・ヘルの最終兵器を倒し
正義のために
あなたを信じるわ
兜甲児
ボス


...YOU DON'T NEED TO WORRY, KOUJI.
MAZINGER WILL NEVER MAKE SUCH A CHOICE...
ONLY A HUMAN WOULD EVER CHOOSE TO BECOME A DEMON AND DESTROY THE WORLD.
I... LOVE ... YOU ...
KOU ...
JI...

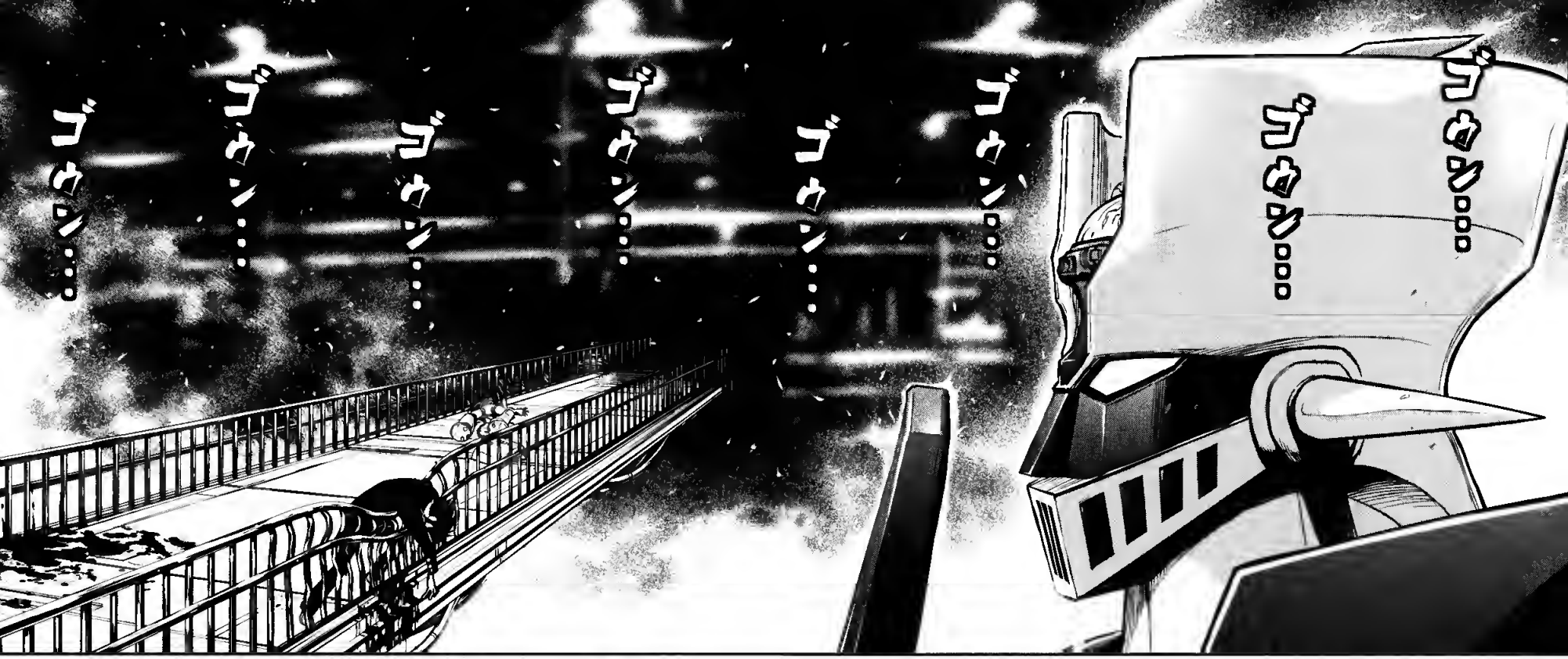


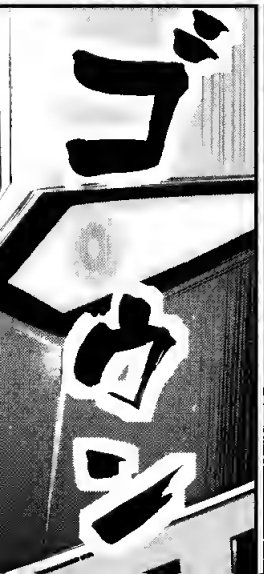
JUST
LIKE
THIS.

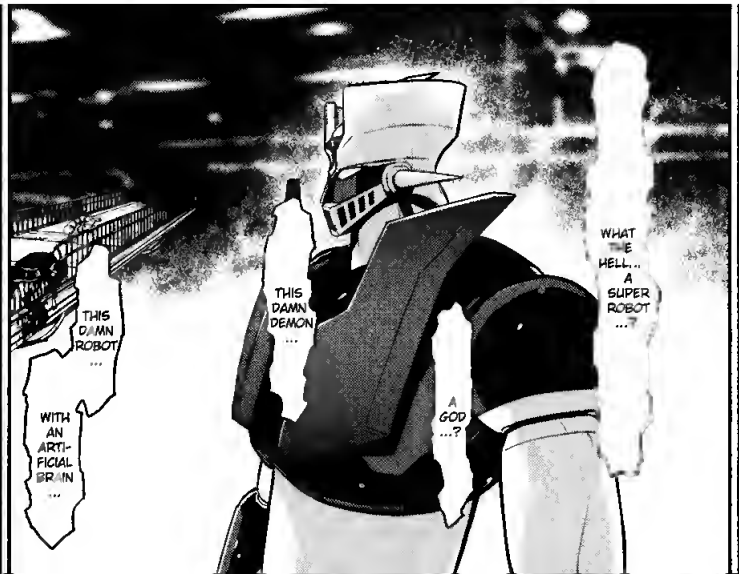
AAHH!

おおおo
AAAAAHHH!

WHA-
WHA-
WHAAAAAT!?


ゴゥン……
ゴゥン……
ゴゥン……
ゴゥン……
ゴゥン……
ゴゥン……
ゴゥン……


ゴゥン


THIS DAMN ROBOT…
WITH AN ARTI-FICIAL BRAIN…
THIS DAMN DEMON…
A GOD…?
WHAT THE HELL… A SUPER ROBOT…?

……

CALMING…?
FEEL SO…
WHY DOES THE HUM OF THE PHOTON POWER ENGINE…
WHY…?

ゴル

こんな化物(ばけもの)が
IF THIS MONSTER
神(かみ)にCAN
なるぐらいならBECOME GOD
THEN I俺(おれ)が
THEN この俺(おれ)がI'LL!

Chapter 3 - Advent! The Ultimate Devil

ヒギギ
OHHH!

おおおお

HAA...
HAA...
HAA...
ゴ
ゴ
ゴ
ゴ
ゴ
ゴ
ゴ
キュ
ソアレレレ○○○

GAH!
AH!
AAH!
UA
A!

AAH!
KUH!

GYA-!
AH!

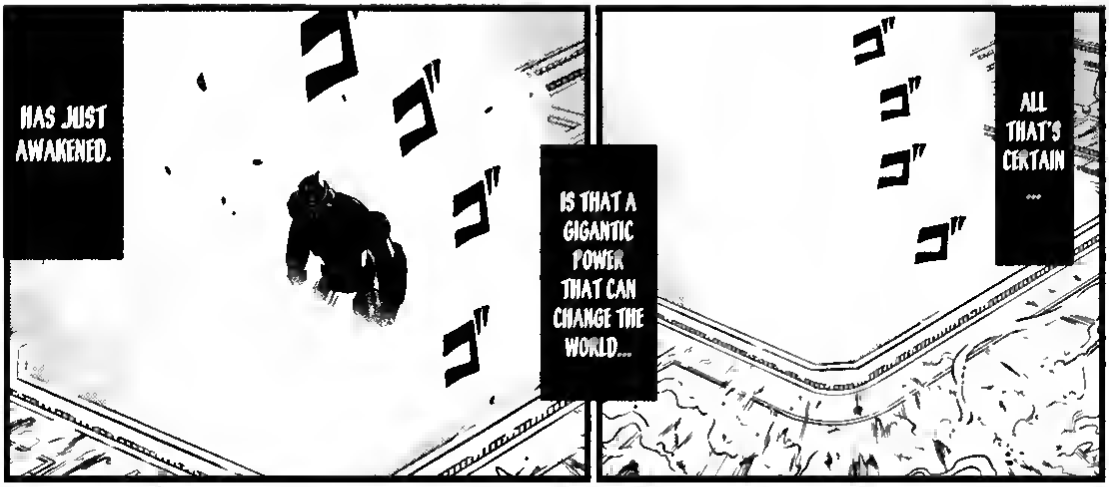
AH!
AH!

AH!

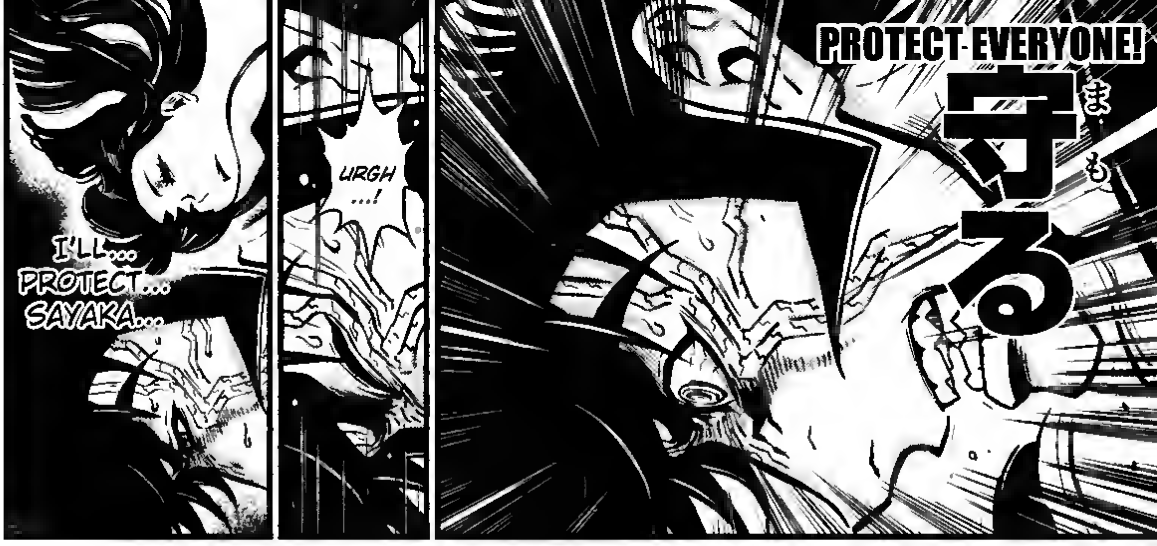
TH-THUMP
I HAVE IT!
I...
...
TH-THUMP
TH-THUMP
OR EVEN A DEVIL ...!
THAT WILL LET ME BECOME A GOD...
THE ULTIMATE POWER ...
TH-THUMP
TH-THUMP
TH-THUMP
THE ULTIMATE, ABSOLUTE DEMON GOD-!
I AM THE FIRST AND THE LAST...

マジンガー
MAZINGER
ゴゴゴゴ

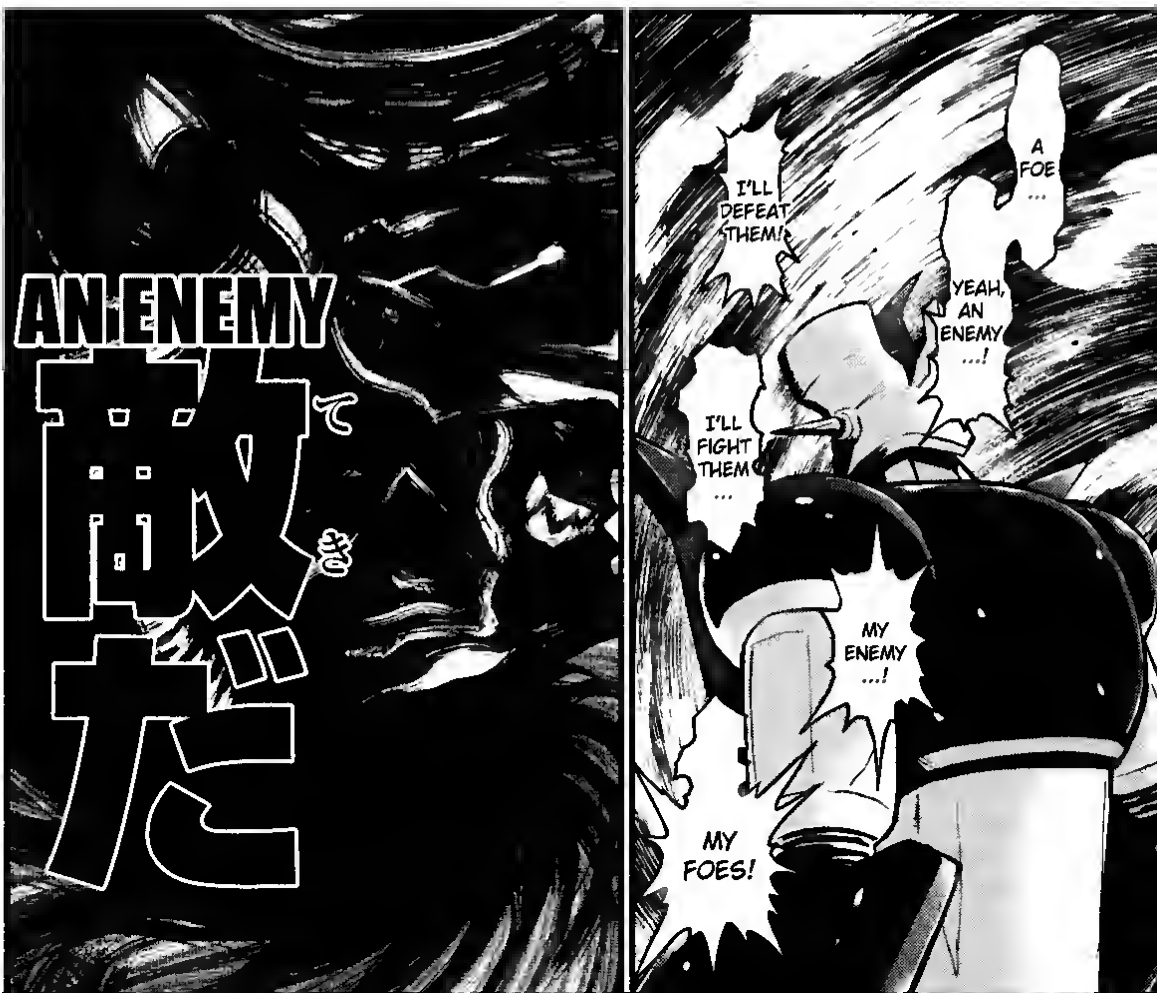
AS KOUJI KABUTO EXCLAIMS...
ゴゴゴ
AND NOW ...
ポコ...
IS HE KOUJI KABUTO ...?
OHH
WHAT'S THAT RAY OF HEAT!?
"I AM MAZIN-GER Z!"
I- IS THAT ...!?
!
OR IS HE TRULY MAZIN-GER Z ...?



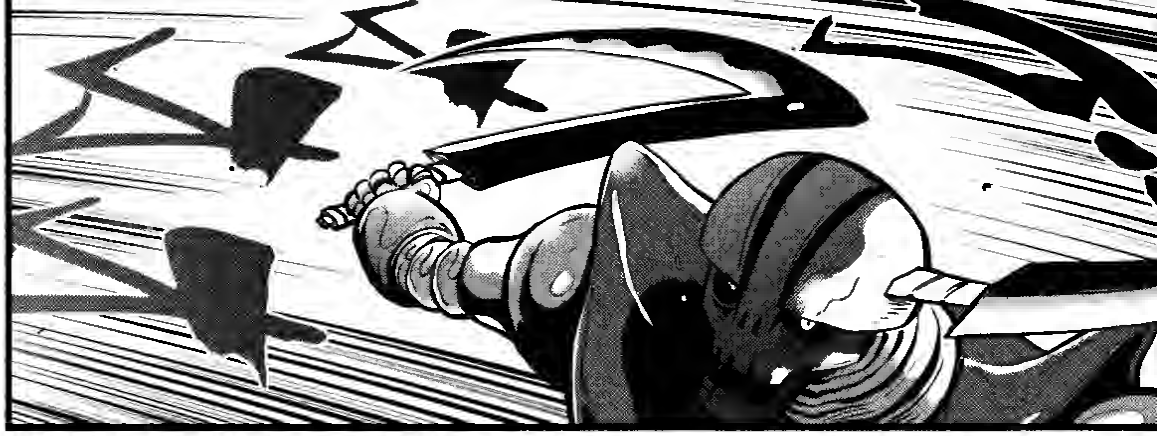
THAT ENORMOUS POWER HAS MANIFESTED!
JUST WHAT DOES IT DESIRE!?

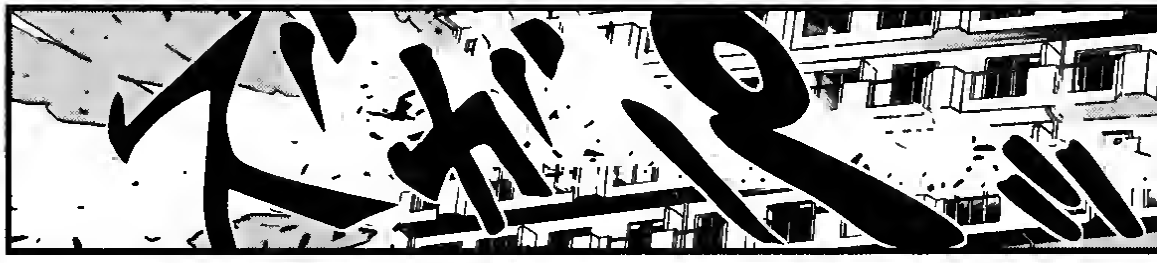


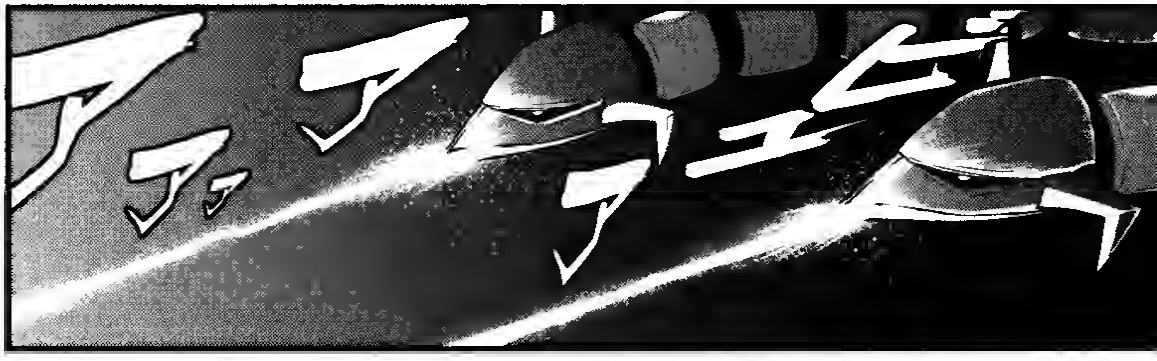
BUT FROM WHAT?



I WANT
敵
AN ENEMY!
欲






アアアア

TO OUR VIEWERS, PLEASE LOOK! THIS IS COMPLETELY UNBELIEVABLE ...!
ゴオオオオ
ATAMI HAS BEEN TURNED INTO A SEA OF FLAMES BY TWO GIGANTIC ROBOTS THAT APPEARED OUT OF NOWHERE!
IT'S LIKE A NIGHT-MARE!
WHAT WILL BE-COME OF ATAMI !?
NO-! WHAT ON EARTH WILL HAPPEN TO JAPAN!?

ドオオ
ドオン
ドオン
ドオン
JUST LOOK AT THEIR MOVE-MENTS!
IS THAT REALLY THE MOVE-MENT OF A ROBOT? THEY'RE JUST LIKE WILD BEASTS!
ドドド
ドドド
AS THE MECHANICAL BEASTS SEEMINGLY DESTROY THE TOWN AT RANDOM...
BEAST-LIKE MACHINES ...!
THEY'RE MECHANICAL BEASTS!
THEY'RE PUSHING THEIR WAY STRAIGHT TOWARDS THE PHOTON POWER RESEARCH LAB-!

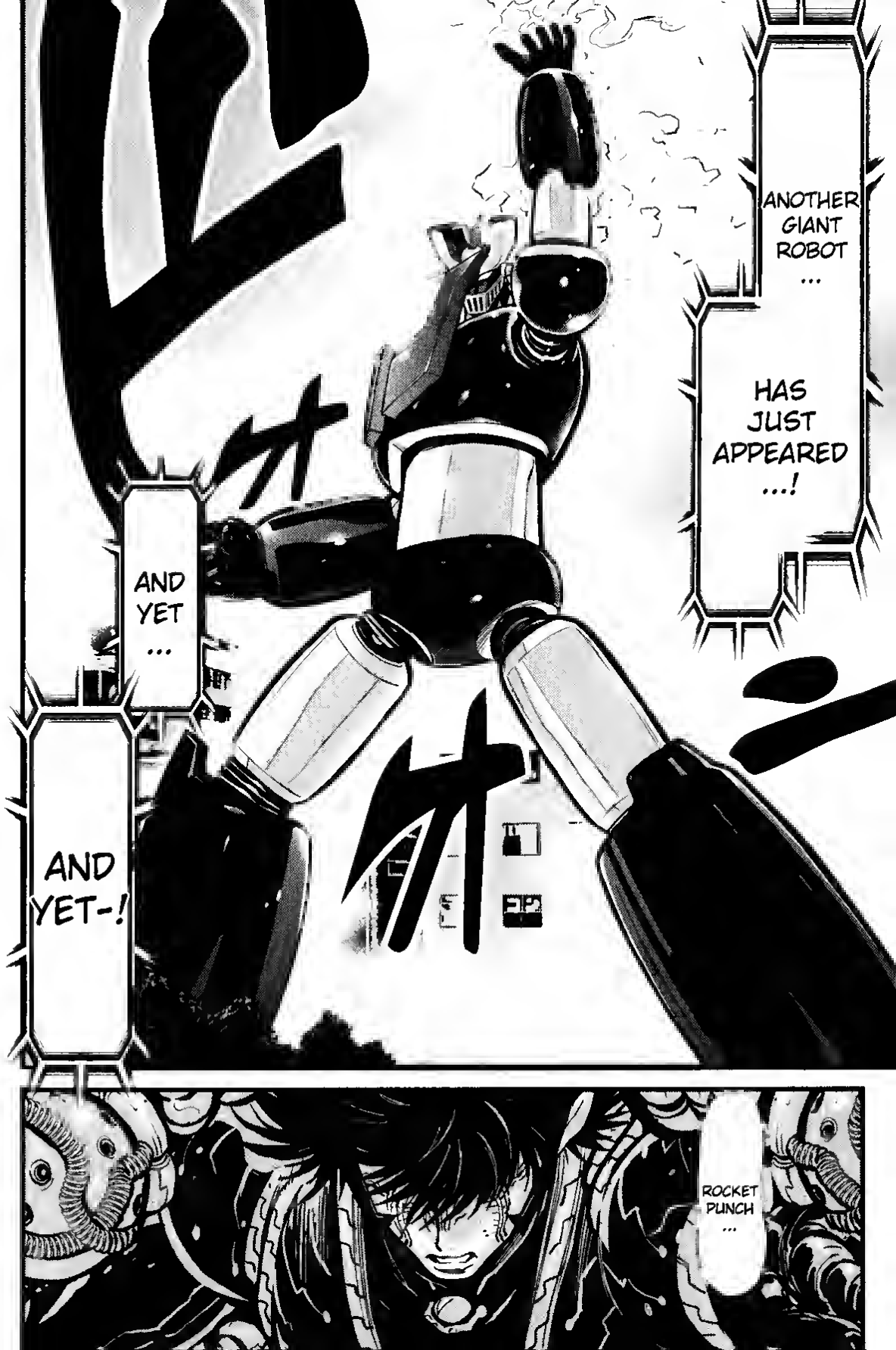
!!!

WH-WHAT WAS THAT!? A GIANT BLACK FIST JUST-!

おおおお
UWAAAAAAH!
おおお
ゴオオオオオオ
MAMAAAAA!
MAMAAA!!
AAAAAAAAH!
ドオオ

ゴ
オ
オ
ゴオオオオ……
オオオオ

熱海市
上空から
LIVE
THE MECHA-NICAL BEAST!
ズゴゴゴ
オオオン
オオオ
WHOA!!
WHA-WHAT COULD THIS BE-!?
ゴゴゴゴ
ガギュアゴ


ANOTHER GIANT ROBOT ...
HAS JUST APPEARED ...!
AND YET ...
AND YET-!
ROCKET PUNCH ...

IT'S AN ALLY ...!
THAT ROBOT IS AN ALLY!
WHAT A HEROIC FIGURE!
LIKE A FORTRESS OF IRON!

IN-
IN-
CRED-
IBLE
...

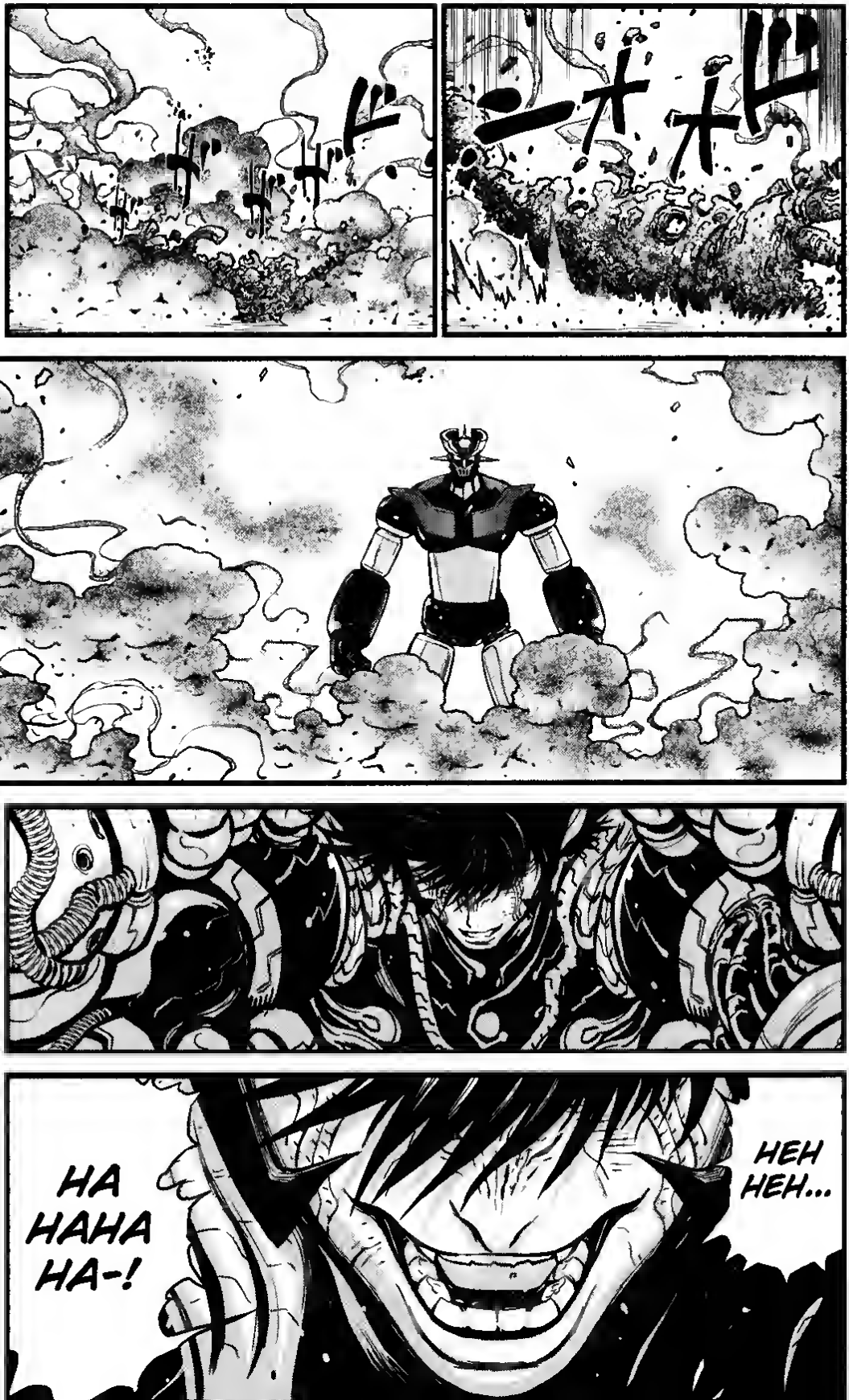
ANY FURTHER THAN THAT IS GOD'S DOMAIN.
THAT'S AS FAR AS YOU GO, MECHANICAL BEAST...
I'LL TURN YOU TO DUST!
IF YOU ADVANCE EVEN A SINGLE STEP...

ドドド

くらいやがれ！のパワー
CHEW ON THIS!
史上最強の神の嵐をお
THE STORM OF THE MOST POWERFUL GOD IN HISTORY!

HURRICANE!
RUST
!!!
IT...!
IT'S CORRODING THE MECHA-NICAL BEAST!
THI-
THIS WIND ...!

メラ
ラ
ズ
ズ
ズ


HEH HEH...
HA HAHA HA-!

I DID IT! I PROTECTED THEM!
FROM NOW ON, I'LL DEFEAT ANY ENEMY WHO STANDS IN THE WAY OF THE FUTURE!
Z(ゼット)!!
俺(おれ)をこう呼(よ)べ!!
THAT'S WHAT THEY'LL CALL ME!!

マジンガーZ
MAZINGER
ゼット
マジンガーZ
MAZINGER
ゼット
マジンガーZ!!

I CAN FEEL IT... THE VORTEX OF FATE
THE ETERNAL CLOSED LOOP...
ズル
ONCE AGAIN ...
SIN ...
THE DESTRUCTION
滅亡(めつぼう)が始(はじ)まって
SHALL BEGIN...
いる……

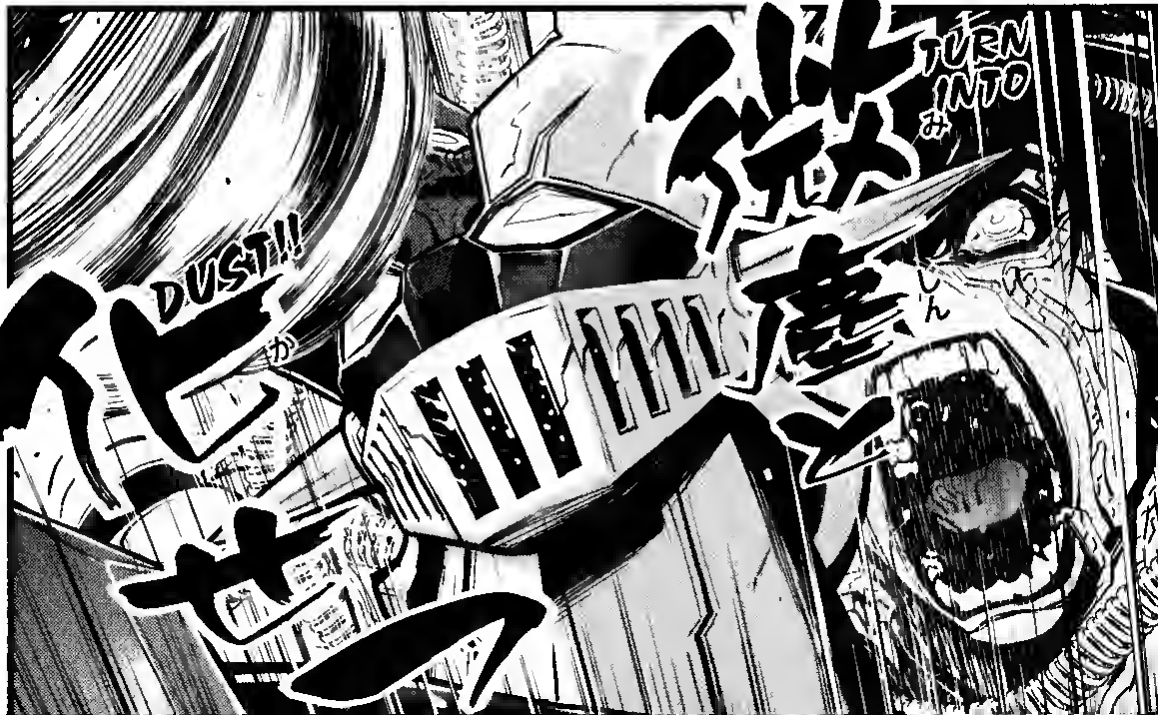
92 DAYS AFTER THE ANNIHILATION OF ATAMI CITY
熱海市消滅から92日
THE ENTIRE WORLD
全世界は
ゴ
HAS BEEN TRAMPLED DOWN BY THE MYSTERIOUS ARMY OF
謎の巨大ロボット機械獣軍団によって
SAVAGE MECHANICAL BEASTS
なすすべなく蹂躙されつくされた
NOW, THERE IS ONLY ONE
唯一
ONLY KOUJI KABUTO
兜甲児だけが
NO...
いや

マジンガーだけが
ONLY MAZINGER
戦って
FIGHTS
戦い抜いて
AND KEEPS ON FIGHTING
戦って
FIGHTS

ブレストファイヤー
BREAST FIRE!
アアア

ロケットパンチ!
ROCKET PUNCH-!

溶ける
MELT!
BREAK!
砕ける


塵になる
TURN INTO
DUST!!
消える

ゴオオオオ…
ラスト
RUST
ハリケーン
HURRICANE!
ボディブロー

ガ
ゲ
オ
オ
オ
オ
オ
ン
ミ
ミ
オ

ゴ
オオ
ガッ
ゲシッ
ガッ
ガ
ガ
ドドドド

SCRANDER
スクランダー
CROSS!
クロス
キキキキキキ

ウルオオオ

ANGER.
PAIN.

SORROW.
THESE EMOTIONS...

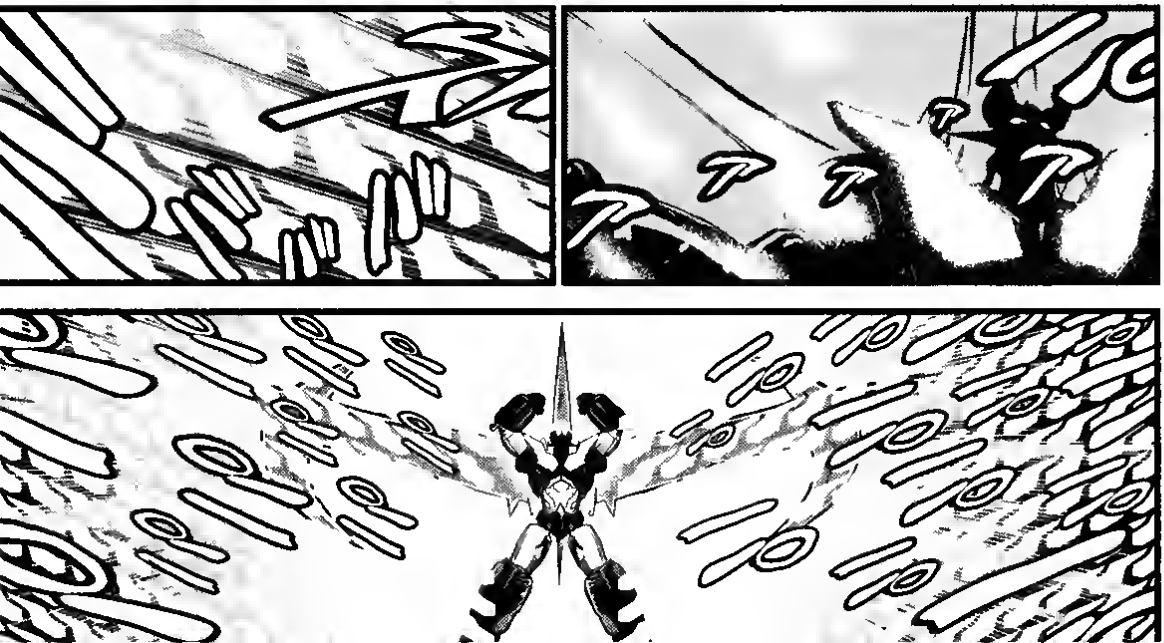
ALL BLENDING TOGETHER...

ALL FLOWING TO THE SAME PLACE...

TO THE DEMON GOD
終焉の
OF DEMISE
魔神へ

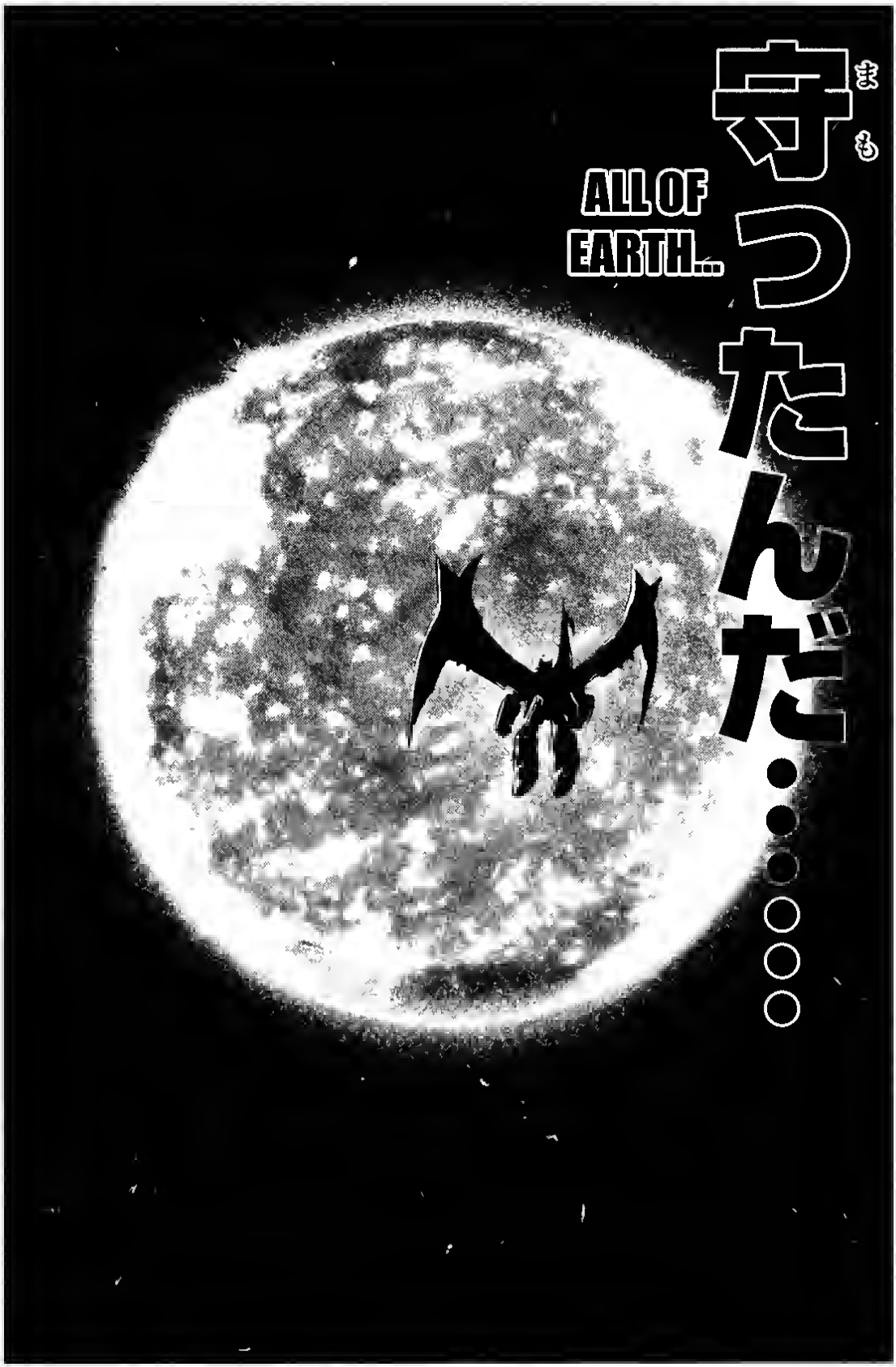
AS ALL HOPE BECOMES ZERO

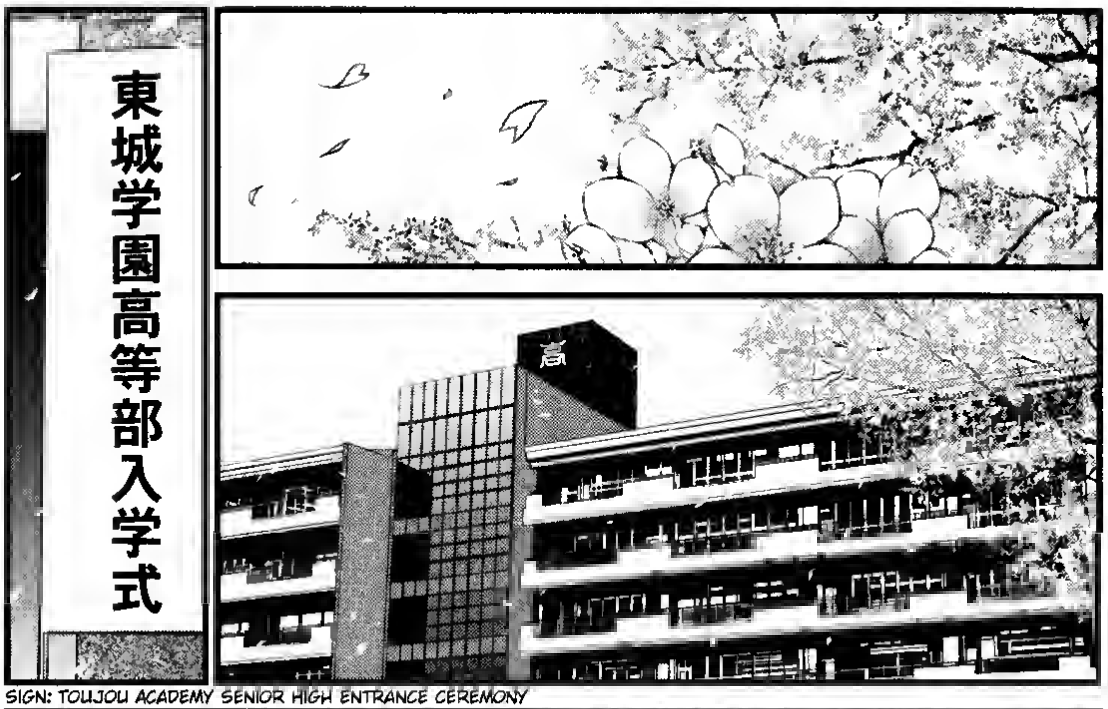
AT MY WITS' END, I CAN ONLY LOOK ON AGAIN



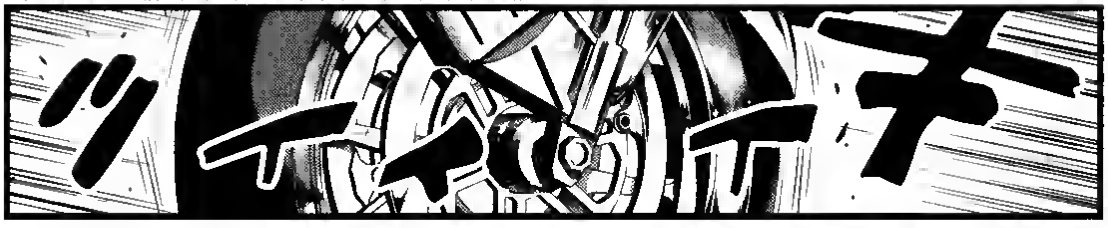
ダイナミック
DYNAMIC
ファイア
FIRE!
ヤーッ

I'VE WON!
I'VE DONE IT-!
I'VE PROTECTED...
この俺が地球を…!
IT'S A TOTAL VICTORY!
完全勝利だ!!

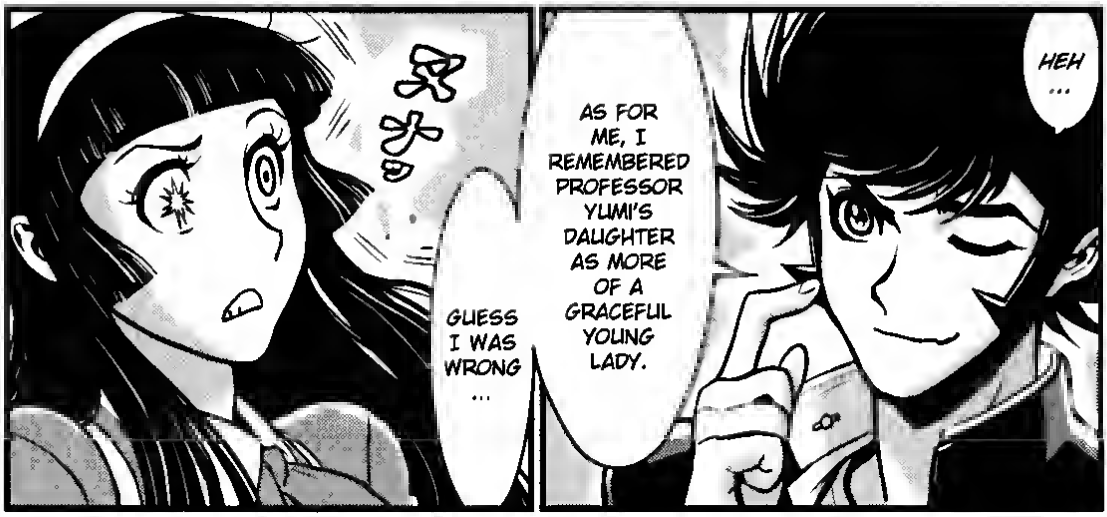

守(まも)ったんだ……
ALL OF EARTH...



SIGN: TOUJOU ACADEMY SENIOR HIGH ENTRANCE CEREMONY


ブォォォ

HEY YOU, YOU'RE PROFESSOR JUZO KABUTO'S GRANDSON, RIGHT?
I WASN'T ABLE TO KEEP UP WITH YOU.
イイイ
キイイ
I NEVER PICTURED YOU RACING AROUND ON A BIKE LIKE THAT.
I REMEMBER THAT YOU MADE A MORE... INTELLECTUAL IMPRESSION WHEN YOU WERE LITTLE.
OH...



THIS IS THE MEMORY OF MY REUNION WITH SAYAKA AFTER TEN YEARS...

I REMEMBER...

THE THROBBING IN MY CHEST I HAD NEVER FELT BEFORE...

THE BEATING OF MY HEART...

IT WAS THEN THAT I THOUGHT...

PEOPLE DON'T THINK WITH THEIR MINDS,
THEY THINK WITH THEIR HEARTS...

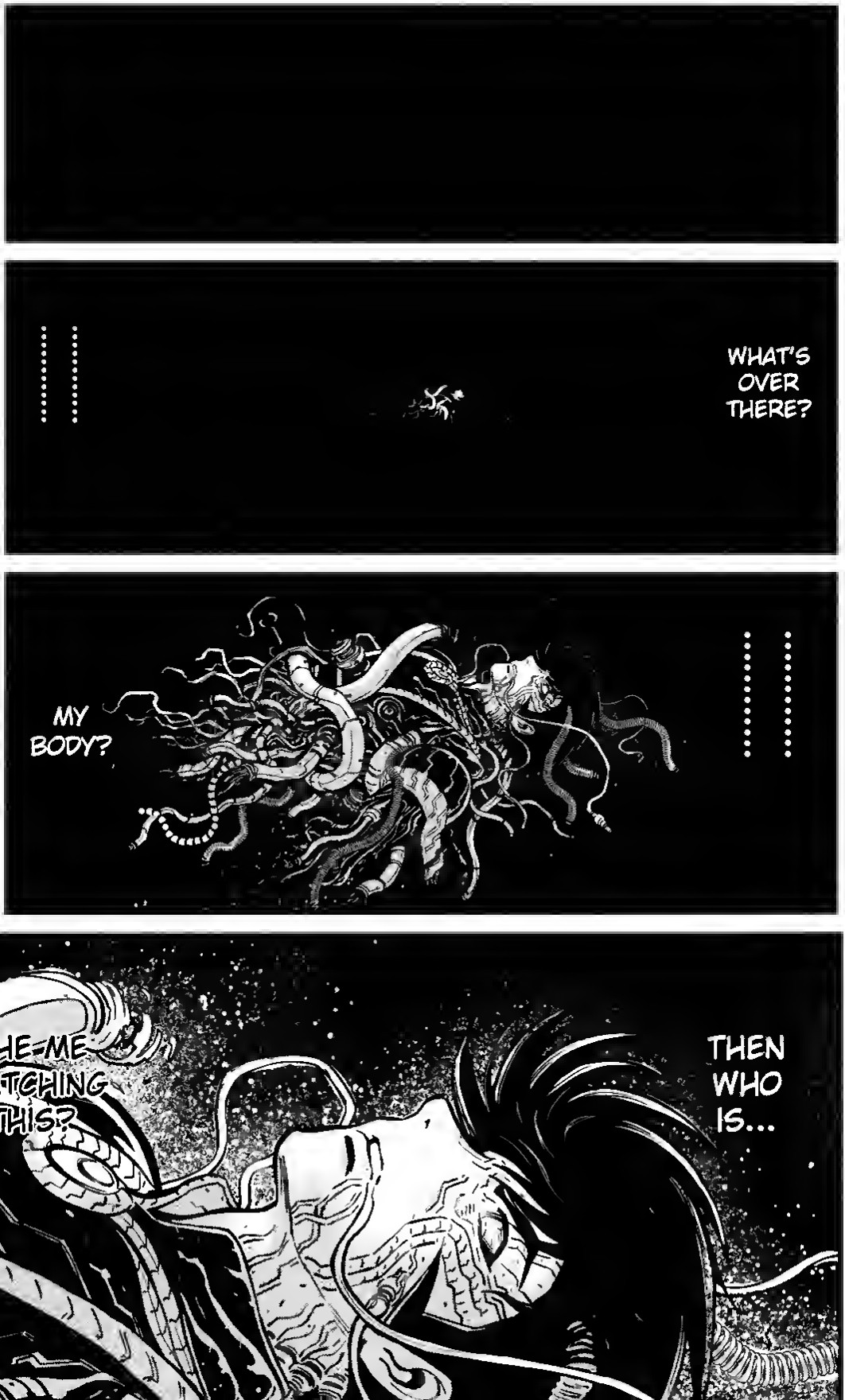
ISN'T EVERYTHING WITHIN THIS MEETING?

BUT...

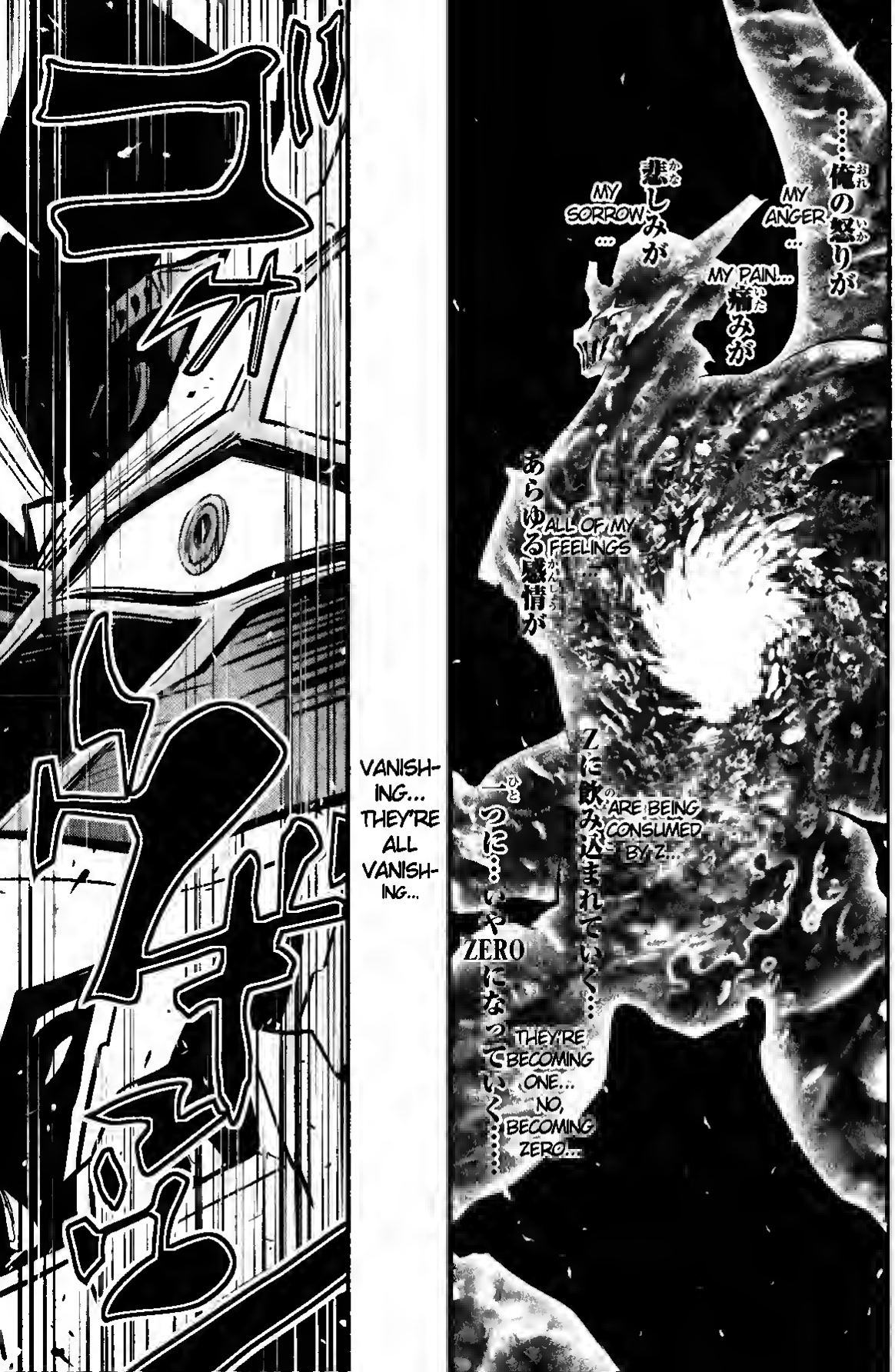
IT WILL... VANISH.

...ALL OF IT...

...IS... VANISHING...


WHAT'S OVER THERE?
MY BODY?
THE-ME WATCHING THIS?
THEN WHO IS...

MAZINGER
マジンガー
Z!


……俺の怒りが
MY ANGER…
悲しみが
MY SORROW…
MY PAIN…痛みが
あらゆる感情が
ALL OF MY FEELINGS…
Zに飲み込まれていく…
ARE BEING CONSUMED BY Z…
一つに…いやZEROになっていく……
THEY'RE BECOMING ONE… NO, BECOMING ZERO…
VANISHING… THEY'RE ALL VANISHING…

ヤ
オオオオオオオオ…

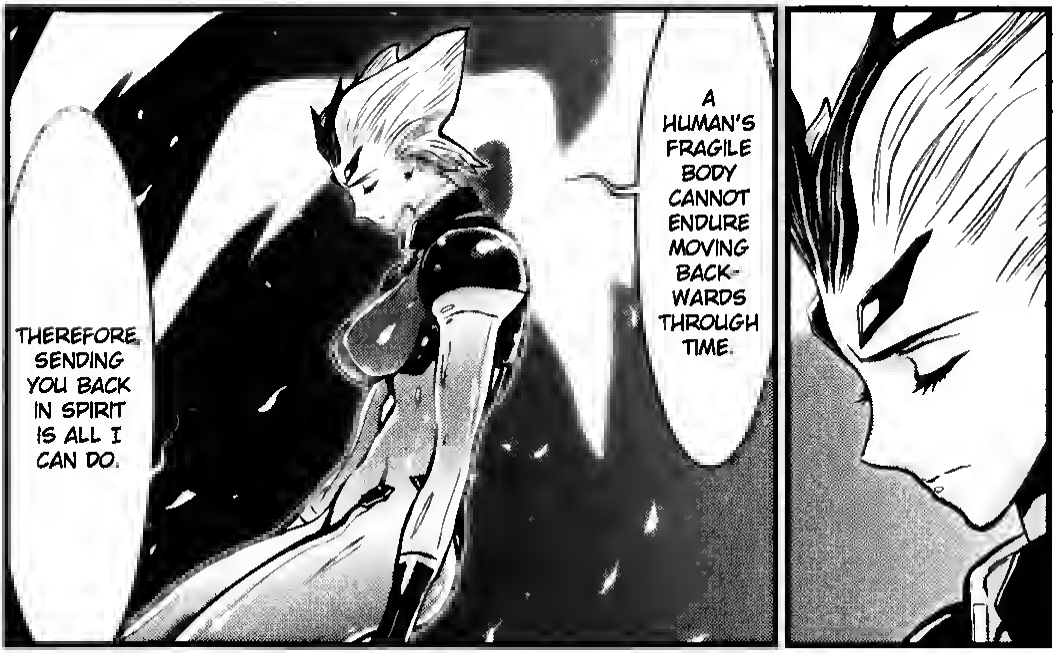
I WONDER HOW MANY TIMES IT'S BEEN ...?
EVEN WITH A HUMAN BRAIN ADDED TO IT, THERE WAS NO CHANGE IN THE RESULT.

I MUST SEND YOU BACK IN TIME AND THROW YOU INTO THE HELL OF FIGHTING DEMONS ONCE AGAIN...
I'M SORRY ...

BUT YOU, KOUJI KABUTO, ARE THE ONLY ONE WHO CAN BREAK THE ETERNAL LOOP ...

...RUST HURRICANE.
...

ズン
ア
ア
ア
ア
ア
ア

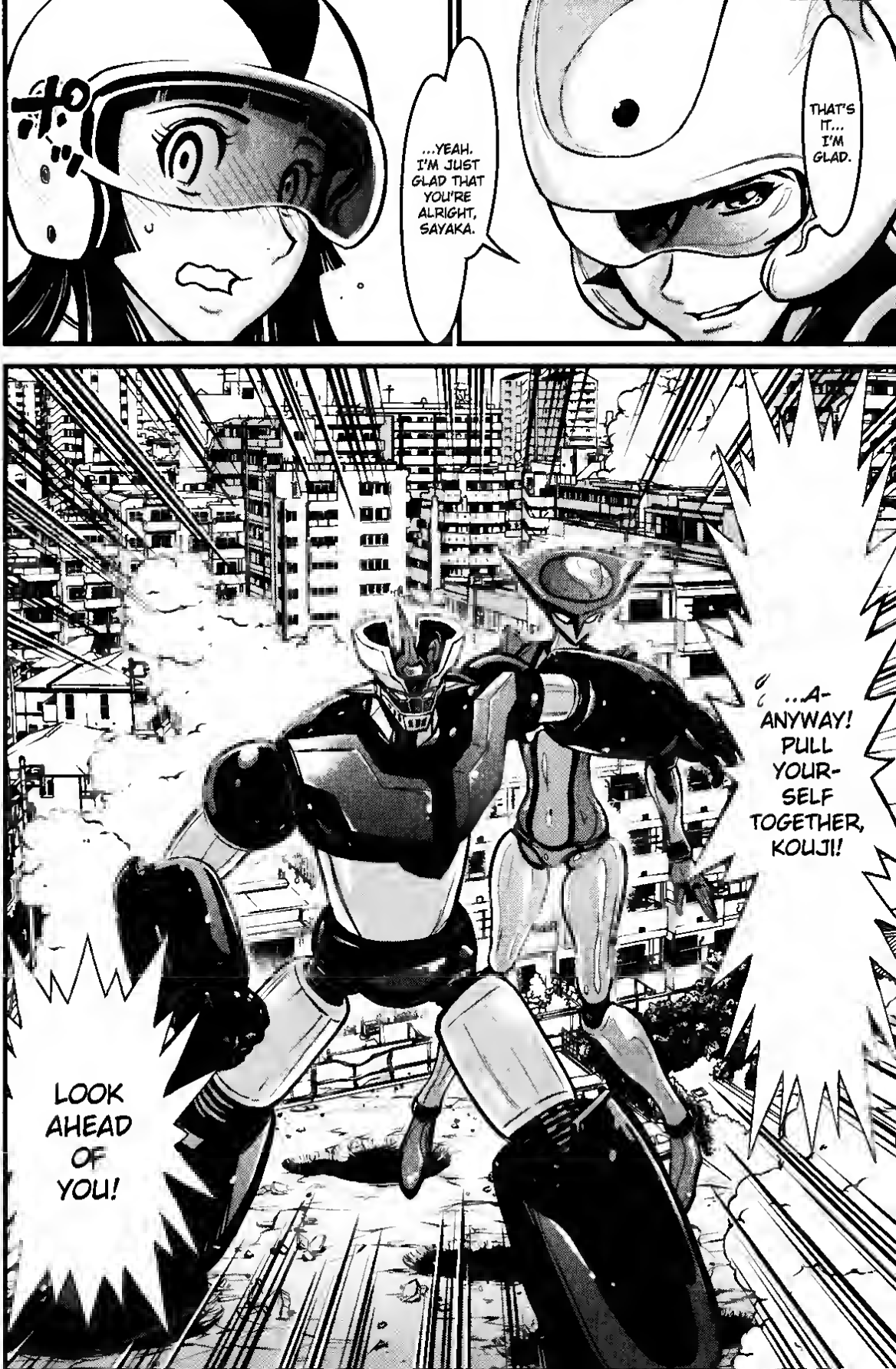

A HUMAN'S FRAGILE BODY CANNOT ENDURE MOVING BACK-WARDS THROUGH TIME.
THEREFORE, SENDING YOU BACK IN SPIRIT IS ALL I CAN DO.

BUT NOW... EVEN THAT...
I'M NEAR-ING MY LIMIT ...
MY HEART FEELS AS IF IT WILL BREAK ...
IT FEELS AS IF IT'S AL-READY BROKEN ...
THERE-FORE, KOUJI KABUTO ...

STOP HIM ...
SAVEZ

KOUJI ...!
KOUJI!
WHAT'S WRONG, KOUJI ...!?
I SAW THEM AGAIN!
THOSE FLASH-BACK IMAGES!
HUH?
ビク!
AH-!?
KOUJI KABUTO ...!
PILOTING MAZINGER ...!?
I'M...

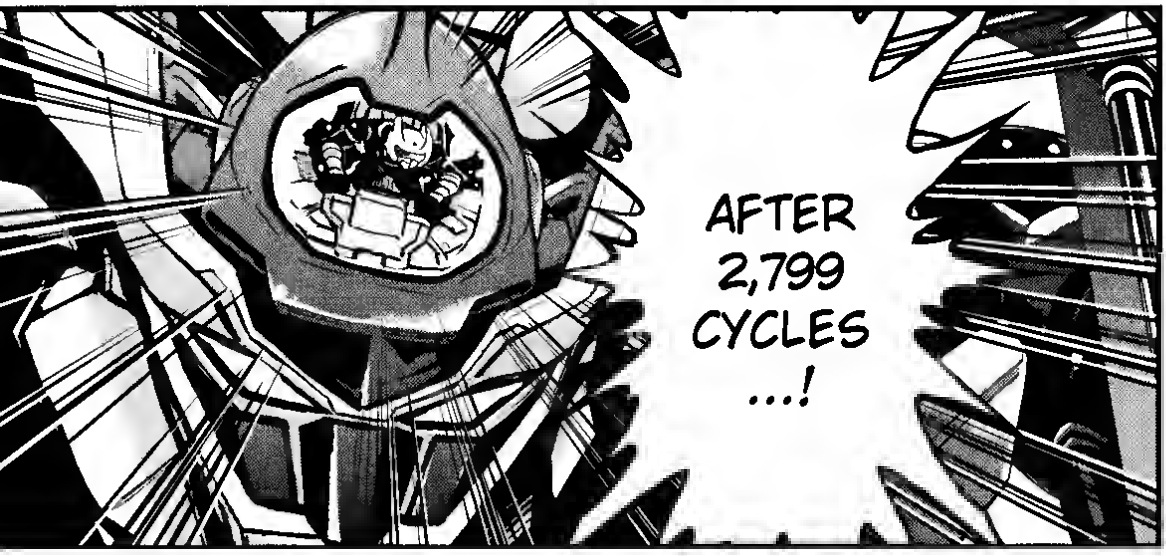
JEEZ, GET AHOLD OF YOUR-SELF!
KO-
KOUJI... ARE YOU CRYING!?
HUH ...?
YOU WEREN'T HURT IN THE LAST ATTACK, WERE YOU ...!?
ARE YOU OKAY!?
?
FELT... GLAD ...
NO, BUT WHEN I SAW APHRODITE-A... WHEN I SAW YOU, SAYAKA... I SUDDENLY ...

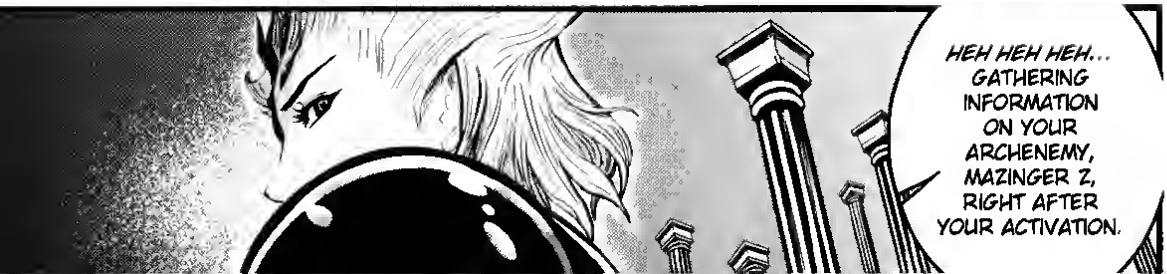

...YEAH. I'M JUST GLAD THAT YOU'RE ALRIGHT, SAYAKA.
THAT'S IT... I'M GLAD.
...A-ANYWAY! PULL YOUR-SELF TOGETHER, KOUJI!
LOOK AHEAD OF YOU!

THERE'S MECHANICAL BEASTS RIGHT IN FRONT OF US-!
ガインガインガインガイン
YEAH, I KNOW! WE'VE GOT NO TIME TO LOSE, SAYAKA!
LET'S TAKE CARE OF THEM RIGHT AWAY!
OKAY! LEAVE IT TO ME...!

ROCKET
PUNCH!
MISSILES
FIRE

IN THIS WORLD, KOUJI KABUTO PILOTS MAZINGER Z...
OF HIS OWN WILL, WITHOUT BEING TAKEN IN BY THE DEMON GOD...


AFTER 2,799 CYCLES ...!


HEH HEH HEH... GATHERING INFORMATION ON YOUR ARCHENEMY, MAZINGER Z, RIGHT AFTER YOUR ACTIVATION.

YOU SHOW MUCH PROMISE, MY NEW EXECUTIVE, MINERVA X!

真マジンガー
ゼロ
ZERO

第2巻につづく！
CONTINUED IN VOLUME 2!

Champion RED Comics
チャンピオンRED コミックス

真マジンガーZERO 1

Translator - OtherSideofSky
Scanner - BountyHunter
Editors - Patrick & Wright

2009年9月30日　初版発行

Visit Us At:
http://happyscans.blogspot.com/
http://getterrobo.blogspot.com/

著　者　永井豪・原作
田畑由秋・脚本
余湖裕輝・作画

©2009 Go Nagai·Yoshiaki Tabata·Yuuki Yogo/Dynamic Production

発行者　秋田貞美

発行所　株式会社秋田書店
〒102-8101　東京都千代田区飯田橋2-10-8
☎編集(03)3265-1326　販売(03)3264-7248
製作(03)3265-7373
振替口座 00130-0-99353

印刷所　大日本印刷株式会社
Printed in Japan

造本には十分注意しておりますが、落丁・乱丁(本のページの抜け落ちや順序の間違い)の場合は、購入された書店名を記入の上、「販売部」宛にお送りください。送料小社負担にてお取り替えいたします。ただし、古書店で購入したものはお取り替えできません。
(禁／無断転載・放送・上映・上演・複写・公衆送信)

ISBN978-4-253-23354-5

9784253233545

ISBN978-4-253-23354-5
C9979 ¥552E (0)

1929979005528

雑誌 44942−80
秋田書店
定価：本体552円＋税